

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 54 (1936)  
**Heft:** 77

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Mittwoch, 1. April  
1936

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mercredi, 1<sup>er</sup> avril  
1936

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIV. Jahrgang — LIV<sup>me</sup> année

Paraît journellement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage  
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel  
La Vie économique

Supplemento mensile  
La Vita economica

N° 77

**Redaktion und Administration:**  
Erlingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nr. 21.600  
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-  
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:  
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis  
der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-  
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelleile (Ausland 65 Cts.)

**Rédaction et Administration:**  
Erlingerstrasse 3, à Bern, Téléphone n° 21.600  
Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre,  
6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port  
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du  
numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion:  
50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 77

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Bundesratsbeschluss Nr. 47 über die Beschränkung der Einfuhr. — Arrêté n° 47 du  
Conseil fédéral relatif à la limitation des importations.  
Brasilien: Zollzuschlag.  
Iran: Loi concernant les devises étrangères.  
Postüberweisungsamt mit dem Ausland: — Service international des virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens Mittwoch, morgens um 8 Uhr, bzw. am Freitag um 12 Uhr, beim Bureau des Schweiz. Handelsamtsblatts, Erlingerstrasse 3 in Bern, eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir au Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Erlingerstrasse 3, à Bern, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)

(L. P. 231, 232.)

(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

(O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénommé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchu de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

### Dichiarazioni di fallimento

(L. E. F. 231, 232 e Reg. Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29, 123.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio del fallimento, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (L. E. F. 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine. Codebitori, cauzioni ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

**Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (61072)**  
Gemeinschuldnerin: Würmli Rosa, Frau, Handel en-gros in Strumpfwaren, Schaffhauserstrasse 32, in Zürich 6.  
Datum der Konkurseröffnung: 17. März 1936.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 28. April 1936.

**Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (61152)**  
Gemeinschuldner: Lips Rudolf, Schreinermeister, geb. 1888, von Zürich, Sihlquai 65, in Zürich, Fabrik in Schwerzenbach, wohnhaft Kornhausstrasse 55, in Zürich.  
Datum der Konkurseröffnung: 18. März 1936.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 28. April 1936.  
Grundeigentum des Gemeinschuldners: Die Möbelfabrik Assek. Nr. 391 mit Umgelände in Hegnau-Volketswil, beim Bahnhof Schwerzenbach.

**Kt. Zürich Konkursamt Oberwinterthur in Winterthur (61142)**  
Gemeinschuldner: Kuhn Ernst, geb. 1876, von Illnau und Winterthur, Elektriker, wohnhaft Römerstrasse 167, in Oberwinterthur.  
Datum der Konkurseröffnung: 17. März 1936.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: Bis 21. April 1936.

**Kt. Zürich Konkursamt Schlieren (61082)**  
Gemeinschuldner: Stauffer Fritz, geb. 1895, von Niederhallwil (Aargau), Kaufmann, Feldstrasse 143, in Urdorf (gewesener Kollektivgesellschaftler der am 17. September 1935 zufolge Auflösung im Handelsregister gelöschten Kollektivgesellschaft Emil Kälin & Co. in Zürich 3).  
Datum der Konkurseröffnung: 17. Februar 1936.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: Bis 21. April 1936.  
Grundeigentum des Gemeinschuldners:  
Wohnhaus Assek. Nr. 143 mit 687 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Umgelände unter dem Moos, an der Feldstrasse in Urdorf, Kat. Nr. 1150.

**Kt. Zürich Konkursamt Schlieren (60902)**  
Gemeinschuldner: Wiederkehr-Muntwyler Jakob, geb. 1886, Baugeschäft, von und in Dietikon.  
U. a. Eigentümer folgender Grundstücke:

Im Gemeindebann Otewil a/L.:  
1. Wohnhaus, Scheune und Stall, Nr. 101, Keller Nr. 100 b, Schopf Nr. 57, zusammen für Fr. 63.000. — assekuriert;  
2. Zirk 197,36 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Baumgarten, Wiesen, Acker und Reben an 15 Stücken.  
Im Gemeindebann Hüttikon:  
3. Zirk 182 Aren Wiesen, Acker und Waldung an 9 Stücken.  
Konkurseröffnung: 6. März 1936.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 30. März 1936, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof z. Ochsen, in Dietikon.  
Eingabefrist: Bis 18. April 1936.

**Kt. Zürich Konkursamt Thalwil (6109\*)**  
 Gemeinschuldnerin: **Auto-Occasions A.-G.** in Lliqu., Kilchberg, früher mit Sitz in Zürich 1.  
 Eigentümerin folgender Grundstücke: Kat. Nrn. 3566 und 3567, aufgeteilt in Kat. Nr. 3734 und die nummehr überbauten Parzellen Kat. Nrn. 3723, 3726, 3728, 3730/33 im Stadtquartier Zürich 9-Altstetten, Grundbuchkreis Wiedikon.

Datum der Konkurseröffnung: 18. Februar 1936.  
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist: Bis 21. April 1936 auch für Dienstbarkeiten.

**Kt. Bern Konkursamt Interlaken (1757)**  
 Gemeinschuldner: **Haesler Heinrich**, Comestibles, von Gsteigwiler, in Interlaken.  
 Datum der Konkurseröffnung: 16. März 1936.  
 Summarisches Verfahren.  
 Eingabefrist: 21. April 1936.

**Ct. de Fribourg Office des faillites de la Veveyse, à Châtel-St-Denis (1814)**  
 Failli: **Marilley Alexis**, fils de Casimir, scierie, commerce de bois, à Remaufens.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 31 mars 1936.  
 Première assemblée des créanciers: Mardi 14 avril 1936, à 10 heures du jour, au bureau de l'office à Châtel-St-Denis.  
 Délai pour les productions: 2 mai 1936.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1785)**  
 Gemeinschuldnerin: **Borgognon L. Aktiengesellschaft (L. Borgognon Société Anonyme) (L. Borgognon Limited)**, Fabrikation von Weberlei-Ütsellen und technischen Glasartikeln, speziell von geflochtenen Weberleiten usw., St. Albant 12/14, in Basel.  
 Datum der Konkurseröffnung: 14. März 1936.  
 Ordentliches Konkursverfahren.  
 Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 16. April 1936, nachmittags 4 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7.  
 Eingabefrist: Bis und mit 1. Mai 1936.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1786)**  
 Gemeinschuldner: **Schenk-Duthaler Johann Emil**, wohnhaft Elisabethenstrasse 32; Inhaber der erloschenen Firma E. Schenk, marchand-tailleur, Bäumleingasse 7, in Basel.  
 Datum der Konkurseröffnung: 13. März 1936.  
 Summarisches Konkursverfahren.  
 Eingabefrist: Bis und mit 21. April 1936.

Die Gläubiger, die ihre Forderungen im Konkursverfahren der Ehefrau des Gemeinschuldners «Clara Schenk-Duthaler» angemeldet haben, werden ohne neue Anmeldung im Konkursverfahren «Emil Schenk-Duthaler» berücksichtigt.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1787\*)**  
 Gemeinschuldnerin: **Stalder & Co. Automobil-Aktiengesellschaft (Société Anonyme pour Automobiles Stalder & Co.)**, Handel mit Automobilen, Automobilbestandteilen und Betriebsstoffen, zum Betrieb einer Garage und Reparaturwerkstätte, sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen, Delsbergerallee 7, in Basel.  
 Datum der Konkurseröffnung: 27. März 1936 infolge Insolvenzerklärung.  
 Ordentliches Konkursverfahren.  
 Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 8. April 1936, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7.  
 Eingabefrist: Bis und mit 1. Mai 1936.

Die Forderungseingaben im vorausgegangenen Moratorium werden in das Konkursverfahren übernommen; die betreffenden Gläubiger sind einer nochmaligen Eingabe enthoben.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 8. April 1936, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

**Kt. Basel-Land Konkursamt Liestal (1800)**  
 Gemeinschuldner: **Holinger-Adler Werner**, Bierdepot, Holz- und Kohlenhandlung, Kasernenstrasse 21, Liestal, nun Laufenstrasse 82, Basel.  
 Konkurseröffnung: 23. März 1936.  
 Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
 Eingabefrist: Bis 21. April 1936.

**Ct. Ticino Ufficio dei fallimenti di Mendrisio (1770)**  
 Fallita: **Maletti Agnese**, Mendrisio.  
 Data del decreto: 28 marzo 1936.  
 Prima adunanza dei creditori: 9 aprile 1936, alle ore 9½ ant., presso l'Ufficio di Esecuzione e Fallimenti di Mendrisio.  
 Termine per la notifica dei crediti: 30 aprile 1936.  
 Beni immobili da realizzare:  
 Nel comune di Mendrisio il mappale 1130 A, B, C, D, e, corrispondente ai numeri 126 e 127 della vecchia mappa.  
 Termine per la notifica delle servitù: 20 aprile 1936.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (1758)**  
 Production des servitudes.  
 Failli: **Société immobilière de Bellevaux-Dessus A. S. A.**, Lausanne.  
 Immeubles sis le Petit Champ, Bellevaux, commune de Lausanne.  
 Délai pour les productions de servitudes: 10 avril 1936.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (1759)**  
 Production des servitudes.  
 Failli: **Société immobilière Clos Iris S. A. Préverenges-Plage**, dont le siège est à Lausanne.  
 Immeubles sis rière la commune de Préverenges.  
 Délai pour les productions de servitudes: 10 avril 1936.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (1760)**  
 Production des servitudes.  
 Failli: **Société immobilière Crémérie Préverenges-Plage S. A.**, dont le siège est à Lausanne.  
 Immeubles sis rière la commune de Préverenges.  
 Délai pour les productions de servitudes: 10 avril 1936.

**Kt. Wallis Konkursamt West-Raron in Eischoll (1784)**  
 Gemeinschuldner: **Schneller Josef**, Baumaterialien, Steg.  
 Datum der Konkurseröffnung: 25. März 1936.  
 Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 13. April 1936, um 13 Uhr, in Steg, Café Steiner.  
 Eingabefrist: Bis 2. Mai 1936.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1788)**  
 Failli: **Kretzschmar Auguste**, pelleterie, Rue Grenus 5, à Genève.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 10 mars 1936.  
 Première assemblée des créanciers: Mardi 7 avril 1936, à 10 heures, Salle des Assemblées de Faillites, Taconnerie 7, à Genève.  
 Délai pour les productions: 1<sup>er</sup> mai 1936.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1789)**  
 Failli: **Bolle Etienne**, industriel, Rue du Midi, à Genève.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 19 mars 1936.  
 Première assemblée des créanciers: Jeudi 9 avril 1936, à 10 heures, Salle des Assemblées de Faillites, Taconnerie 7, à Genève.  
 Délai pour les productions: 1<sup>er</sup> mai 1936.

### Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera éclose faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (1771)**  
 Gemeinschuldnerin: **Varius Gesellschaft**, Vertrieb von technischen Neuheiten, Stampfenbachstrasse 103, in Zürich 6.  
 Datum der Konkurseröffnung: 17. März 1936.  
 Datum der Einstellungsverfügung: 25. März 1936.

Sofort nicht ein Gläubiger bis zum 11. April 1936 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von 400 Franken leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon-Zürich (1772)**  
 Ueber Firma **Hofmann J. P. & Co.**, Calandastrasse 9, Zürich 9-Altstetten, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 7. März 1936 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters vom 23. März 1936 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 11. April 1936 die Durchführung des summarischen Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Barvorschuss von Fr. 600.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1790)**  
 Ueber die Firma **Maier Richard & Cie.**, Kollektivgesellschaft, Baugeschäft, Klybeckstrasse 190, in Basel, ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten vom 21. Januar 1936 der Konkurs eröffnet und im summarischen Verfahren teilweise durchgeführt, das Verfahren aber mit Verfügung des Dreiergerichtes am 27. März 1936 mangels Aktiven wieder eingestellt worden, nachdem die Verwertung der Aktiven keine hinreichende Deckung für die Konkurskosten ergeben hatte.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 11. April 1936 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 700.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Kt. Graubünden Konkursamt Chur (1761)**  
 Ueber die Kollektivgesellschaft **Meier-Metz J. & Sohn**, Malergeschäft, Chur, ist durch Verfügung des Kreisgerichtsausschusses Chur vom 7. März 1936 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 27. März 1936 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 12. April die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und einen Kostenvorschuss von Fr. 300.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (1773)**  
 Failli: **Voser Henri**, commerce de cafés, Rue du Valentin 52, à Lausanne.  
 Date du prononcé: 24 mars 1936.  
 Délai pour avancer les frais (par 200 fr.): 11 avril 1936.

### Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.)

(L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich (6101\*)**  
 Auflegung von Kollokationsplan und Inventar.

Im Konkurs über **Irom Moses**, geb. 1897, polnischer Staatsangehöriger, Kaufmann, wohnhaft an der Kanzleistrasse 132 in Zürich 4, Inhaber der Einzelfirma **Moses Irom**, Hosenträger-, Sockenhalter- und Gürtelfabrikation, Müllerstrasse 67, Zürich 4, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Aufhebung des Kollokationsplanes sind bis zum 7. April 1936 mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich einzureichen, widrigenfalls der Plan als anerkannt betrachtet wird.



Bei Vermeidung des Ausschlusses kann innert der nämlichen Frist die Ausscheidung der Kompetenzstücke durch Beschwerde bei der 1. Abteilung des Bezirksgerichtes Zürich angefochten werden.

**Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich (6102<sup>1</sup>)**  
**Kollokationsplan und Inventar.**

Im Konkurse über Wolf-Wilner Brucha (gen. Berta), Frau, Konfektionshaus zum «Merkur», Zürich 4, wohnhaft Neugasse 50, Zürich 5, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 7. April 1936 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls der Plan als anerkannt betrachtet würde.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG. beim obgenannten Konkursamt und Beschwerden über die Zuteilung der Kompetenzstücke bei der Aufsichtsbehörde einzureichen.

**Kt. Zürich Konkursamt Fluntern-Zürich (1774)**

Im Konkurse über die Leinen-Genossenschaft, mit Sitz in Zürich 6, Scheuchzerstrasse 24, Vertrieb von Hotel- und Aussteuerwäsche (Genossenschaft ohne persönliche Haftbarkeit der Mitglieder), liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 11. April 1936 gerichtlich anhängig zu machen; widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

**Kt. Zürich Konkursamt Schlieren (6110<sup>2</sup>)**  
**Kollokationsplan und Inventar.**

Im summarischen Konkursverfahren über Schwab Alfred, geb. 1893, von Kerkers (Freiburg), Hobelwerk, in Zürich 9-Altstetten, mit Wohnsitz in Urdorf, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schlieren zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis zum 11. April 1936 gerichtlich anhängig zu machen, ansonst er als anerkannt betrachtet würde.

Innert der gleichen Frist sind, bei Vermeidung des Ausschlusses, Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse gemäss Art. 260 SchKG. beim Konkursamt und Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke bei dessen Aufsichtsbehörde (Bezirksgericht Zürich) einzureichen.

**Kt. Zürich Konkursamt Schlieren (6111<sup>2</sup>)**  
**Auflegung von Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar.**

**Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 SchKG.**

Im Konkurse über Spörri Barbara geschiedene Werffeli, Frau, geb. 1872, von Weinigen, zum Bahnhof in Schlieren, gew. Gesellschafterin der Kollektivgesellschaft «Familie Werffeli», zum Bahnhof in Schlieren, liegen der Kollokationsplan, die Lastenverzeichnisse betreffend die Liegenschaft der einfachen Gesellschaft: Frau Barbara Spörri-Werffeli und Hermann Werffeli und betreffend diejenigen der Gemeinschaftsdarlehnerin und das Inventar den beteiligten Gläubigern bis zum 11. April 1936 beim Konkursamt Schlieren zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und der Lastenverzeichnisse sind bis zum 11. April 1936 mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen, widrigenfalls dieselben als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind, bei Vermeidung des Ausschlusses, Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse gemäss Art. 260 SchKG. (inbegriffen das Bestreitungsrecht hinsichtlich der Eigentumsansprüche) beim Konkursamt Schlieren zu stellen und Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken beim Bezirksgericht Zürich, als Aufsichtsbehörde über die Konkursämter, einzureichen.

**Kt. Zürich Konkursamt Schlieren (6112<sup>2</sup>)**  
**Auflegung von Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar.**

Im Konkurse über Werffeli Hermann, geb. 1896, von Weinigen, Zürich, und Schlieren, Wirt zum Bahnhof in Schlieren, gewesener Gesellschafter der Kollektivgesellschaft «Familie Werffeli» z. Bahnhof in Schlieren, liegen der Kollokationsplan, das Lastenverzeichnis betreffend die Liegenschaft der einfachen Gesellschaft: Frau Barbara Spörri gesch. Werffeli und Hermann Werffeli und das Inventar den beteiligten Gläubigern bis zum 11. April 1936 beim Konkursamt Schlieren zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses sind bis zum 11. April 1936 mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen, ansonst dieselben als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind, bei Vermeidung des Ausschlusses, Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse gemäss Art. 260 SchKG. (inbegriffen das Bestreitungsrecht hinsichtlich der Eigentumsansprüche) beim Konkursamt Schlieren zu stellen und Beschwerden gegen die Zuteilung von Kompetenzstücken beim Bezirksgericht Zürich, als Aufsichtsbehörde über die Konkursämter einzureichen.

**Kt. Solothurn Konkursamt Kriegstetten in Solothurn (1794)**  
**Auflegung von Kollokationsplan und Inventar.**

In der konkursamtlichen Nachlassliquidation über Mutti Friedrich, Friedrichs sel., von Bollodigen, gew. Schmiedemeister, in Horriwil, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.

Innert derselben Frist sind eventuelle Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Obergericht) und Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG. beim Konkursamt Kriegstetten in Solothurn einzureichen.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Bex (1762)**

Failli: Cherix Marcel, agriculteur, associé de la Société en nom collectif Cherix frères, scierie, le Bévieux s. Bex.

Délai pour intenter action: 10 avril 1936.

L'inventaire est aussi déposé, art. 32, al. 2 de l'ord. de 1911.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Cossonay (1763)**

Failli: Monnier Félicien, cafetier et agriculteur, à Eclépens.

Date du dépôt: 27 mars 1936.

Délai pour intenter l'action en opposition: 11 avril 1936.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (1775)**

Faillie: Fondation Jeunesse Scolaire, à Lausanne.

Date du dépôt: 1<sup>er</sup> avril 1936.

Délai pour intenter action en opposition et demander la cession des droits de la masse, art. 49, ord. de 1911: 11 avril 1936.

Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (1776)**

Faillie: S. A. Partenia, confiserie, crèmerie, Rue de Bourg 6, à Lausanne.

Date du dépôt: 1<sup>er</sup> avril 1936.

Délai pour intenter action en opposition et demander la cession des droits de la masse, art. 49, ord. de 1911: 11 avril 1936.

Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (1777)**

Failli: Sokoloff Boris, industriel, chemin du Levant, à Lausanne.

Date du dépôt: 1<sup>er</sup> avril 1936.

Délai pour intenter action en opposition et demander la cession des droits de la masse, art. 49, ord. de 1911: 11 avril 1936.

Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé, art. 32, § 2, de l'ord. de 1911.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Morges (1764)**

Failli: Chevalley Bernard, combustibles, Morges.

Délai pour intenter action en opposition et demander la cession des droits de la masse, art. 49, ord. de 1911: 11 avril 1936.

Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Vevey (1778)**

Failli: Blanc Henri-Paul, menuisier, La Tour-de-Peilz.

Date du dépôt: 1<sup>er</sup> avril 1936.

Délai pour intenter action en opposition et demander la cession des droits de la masse, art. 49, ord. de 1911: 11 avril 1936.

Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Est également déposé l'inventaire, art. 32, al. 2, de l'ord. de 1911.

**Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite**

(SchKG 268.)

(L. P. 268.)

**Kt. Bern Konkursamt Interlaken (1804)**

**Schluss des summarischen Konkursverfahrens.**

Das Konkursverfahren über Spieler-Brand Hans, z. Pension Flora, Interlaken, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 27. März 1936 als geschlossen erklärt worden.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1791)**

Gemeinschuldner: Paraf Henri, wohnhaft in St. Louis, Inhaber der infolge Verzichts erloschenen Firma Henry Paraf, Vermittlungsgeschäfte in Wertpapieren, St. Jakobstrasse 9, in Basel.

Datum der Schlusserklärung: 28. März 1936.

**Kt. Graubünden Konkursamt Chur (1765/6)**

**Das Konkursverfahren über**

- a) Kollektivgesellschaft Holliger & Co., Baugeschäft, Chur;
- b) Schmid Felix, Electroanlagen, Chur.

ist durch Verfügung des Kreisamtes Chur vom 27. März 1936 als geschlossen erklärt worden.

**Kt. Aargau Konkursamt Bremgarten (1805)**

Die konkursamtliche Liquidation über den Nachlass des Fuglistaller Adolf, gew. Posthalter, Jönen, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Bremgarten vom 28. März 1936 als geschlossen erklärt worden.

**Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite**

(SchKG 257—259.)

(L. P. 257—259.)

**Kt. Zürich Konkursamt Fluntern-Zürich (6113<sup>2</sup>)**

**Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung.**

Im Konkurse über Goelitz Max Guido, geb. 1882, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft in Zürich 6, Scheuchzerstrasse 74, gelangt Freitag, den 1. Mai 1936, 15 Uhr, im Restaurant Scheuchzerstube, Scheuchzerstrasse 65, Zürich 6, auf einmalige öffentliche Steigerung:

Kat. Nr. 1266. Plan 19.

Ein Wohnhaus an der Scheuchzerstrasse 74, in Oberstrass-Zürich 6, unter Assek. Nr. 623, für Fr. 87.000 brandversichert, Schätzung 1923,

mit

309,3 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 95.000.—

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 5000.— in bar zu leisten.

Es findet nur eine Steigerung statt. Zuschlag erfolgt an den Meistbieter ohne Rücksicht auf die Schätzung.

Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnis liegen vom 14. April 1936 an bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Zürich, den 28. März 1936.

Konkursamt Fluntern-Zürich:

Freiestrasse 5.

Max Keller, Notar.



## Kt. Bern

## Konkursamt Bern

(1767)

## Einzigste Liegenschaftsteigerung.

Im Konkurs über Lehmann Alexander, Baumeister, in Münsingen, wird auf Ansuchen des Konkursamtes Konoffingen in Schlosswil, Mittwoh, den 22. April 1936, um 15 Uhr, in der Wirtschaft Graber in Uetligen, öffentlich versteigert:

Eine Besitzung im Grossacker zu Uetligen, Einwohnergemeinde Wohlen, Grundbuchblatt Nr. 3316, enthaltend:

- a) Wohnhaus, unter Nr. 261 B für Fr. 20,100. — brandversichert;
- b) Hausplatz, Hofraum und Garten, 6,80 Aren.

Grundsteuerschätzung: Fr. 19,370. —

Ämtliche Schätzung: > 11,500. —

Die Steigerungsbedingungen liegen 10 Tage vor der Steigerung im Bureau des Konkursamtes Bern öffentlich auf.

Es wird ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass nur eine einzige Steigerung stattfindet und der Zuschlag an dieser ohne Rücksichtnahme auf die ämtliche Schätzung erfolgt.

Bern, den 27. März 1936.

Konkursamt Bern:

Martz.

## Ct. de Fribourg

## Office des faillites de la Gruyère, à Bulle

(1793)

## Première enchère.

Faillite: Société de la Batteuse et Moulin agricole de Vaulruz.

Date et lieu de l'enchère: 5 mai 1936, à 11 heures du jour, au bureau de l'Office, château de Bulle.

Dépôt de conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: Dès le 20 avril 1936.

Immeubles: Commune de Vaulruz.

Cadastré  
Art.

NOM, LOCAL, NATURE, CONTENANCE

TAXE  
CADASTRALE

51 Vers l'Alla, n° 263, Batteuse et place de 978 m<sup>2</sup>

17,518. —

Passage pour nos 59, 61, 63.

Estimation de l'Office: fr. 10,000. —

Bulle, le 30 mars 1936.

Le Préposé aux Faillites:  
L. Brulhart, substitut.

## Kt. Schaffhausen

## Konkurskreis Schaffhausen

(1792)

## Zweite konkursrechtliche Liegenschaftsteigerung.

Dienstag, den 5. Mai 1936, nachmittags 2½ Uhr, kommen im Amtslokal des Konkursamtes Schaffhausen, Vorstadt 45, 2. Stock, nachgenannte, dem Gemeinschuldner Keller-Honegger Th., Baugeschäft, Schaffhausen, gehörende Liegenschaften zur zweiten konkursamtlichen Versteigerung:

1. Grundbuch Schaffhausen Nr. 3011, 5 Aren Hausplatz und Garten beim Sandlöchli, Hochstrasse 250, mit Wohnhaus B.K. Nr. 2302. Schätzungswert (inkl. Zugehör): Fr. 36,836. —

2. Grundbuch Schaffhausen Nr. 2032, 9 Aren 93 m<sup>2</sup> Hausplatz, Hofraum und Garten, im Mühlental Nr. 135, mit Wohnhaus B.K. Nr. 917 C. Schätzungswert (inkl. Zugehör): Fr. 99,032. —

3. Grundbuch Schaffhausen Nr. 1903, 88 Aren 34 m<sup>2</sup> Hausplatz, Hofraum, Garten und Wiese, im Loch, Felsenastrasse 7, mit Gebäuden B. K. Nrn. 965 und 965 A. Schätzungswert (inkl. Zugehör): Fr. 40,122. —

An der ersten Steigerung wurde kein Angebot gemacht.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 23. April 1936 ab während 10 Tagen beim Konkursamt Schaffhausen zur Einsicht auf.

Schaffhausen, den 30. März 1936.

Der ausseramtliche Konkursverwalter:  
Dr. H. Räber, Rechtsanwalt.

## Ct. de Vaud

## Office des faillites de Grandson

(1801)

## Vente d'immeubles.

Mardi 5 mai 1936, à 13 hs. 30, dans la Salle communale (Abattoir), à Concise, l'Office des Faillites procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de Cousin Jules, fils de Charles, à Lausanne, en faillite, savoir:

Communes de Concise, Corcelles et Mutruz.

Champs, vignes, prés et bois d'une superficie totale de 627 ares 42 ca.

Les conditions de vente, la désignation cadastrale et l'état des charges seront à disposition des intéressés au bureau de l'Office des Faillites de Grandson, dès le 21 avril 1936.

Cette faillite étant traitée en la forme sommaire l'adjudication sera donnée à tout prix.

Grandson, le 31 mars 1936.

Le Préposé aux Faillites:  
H. Bornand.

## Ct. de Vaud

## Office des faillites de Lavaux, à Cully

(6091)

## Vente d'immeubles, soit fabrique de laine de bois. — Enchère unique

le 22 avril 1936, dès 15 heures, au Café du Logis du pont, à Puidoux, l'Office des faillites de Lavaux, agissant par délégation de l'Office des faillites de Lausanne, procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles appartenant à la faillite de la Vulpillière S.A., ayant son siège à Lausanne, savoir:

Commune de Puidoux:

En Longiron, bois de 3 ares 45 centiares estimation officielle et de l'Office 1000 fr.

En Longiron, bâtiment, soit fabrique de laine de bois et matériaux de construction « Vulpa », hangars et couverts, superficie de 13 ares 83 centiares, place-jardin de 39 ares 91 centiares, pré-champ de 17 ares 03 centiares. Superficie totale 80 ares 77 centiares.

Valeur assurance incendie 225,500 fr.

Estimation officielle 164,000 fr.

Estimation de l'Office 100,000 fr.

Mention d'accessoires de 83,980 fr. non comprise dans la taxe.

Conditions de vente, désignation cadastrale, état des charges et servitudes, sont à disposition au bureau de l'Office soussigné, de 8 heures à midi. Cette faillite étant traitée en la forme sommaire, l'adjudication sera donnée quel que soit le prix atteint.

Cully, le 14 mars 1936.

Office des faillites de Lavaux:  
M. Bigler, préposé.

## Ct. de Vaud

## Office des faillites de Lausanne

(1779)

## Modern-City.

Le mercredi 6 mai 1936, à 15 heures, au Restaurant de Modern-City à la Rosiaz-sur-Lausanne, l'Office des Faillites de Lausanne procédera à la vente en première enchère des immeubles appartenant à la faillite de la société Cité Moderne S.A., à Lausanne, savoir:

Commune de Pully, En Rosiaz, deux magnifiques bâtiments ayant 16 appartements de 4 pièces et 8 appartements de 3 pièces, disposant du plus grand confort, un restaurant avec tout son mobilier, argenterie, lingerie, verrerie, etc. etc., 8 garages et belle terrasse, places et jardins.

Surface totale 9023 m<sup>2</sup>.

Assurances-incendie: fr. 1,135,000. —

Taxe vénale des immeubles: > 1,150,000. —

Estimation de l'Office: > 800,000. —

Conditions de vente, désignation cadastrale et des charges, inventaire des accessoires, à disposition au bureau de l'Office, Rue de Genève 7.

Lausanne, le 28 mars 1936.

Le préposé:  
E. Pilet.

## Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG Art. 29.)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündet sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Rechte begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

## Kt. Zürich

## Betreibungsamt Zürich 8

(6081)

## Erste Steigerung.

Schuldnerin: Genossenschaft Limmatquai, mit Sitz in Zürich 1, Bahnhofstrasse 57c (Genossenschaft ohne persönliche Haftbarkeit der Mitglieder).

Pfandgläubigerin: Dieselbe.

Ganttag: Montag, den 27. April 1936, nachmittags 4 Uhr.

Gantlokal: Restaurant zum « Grundstein », Seefeldstrasse 132, Zürich 8.

Auflegung der Gantbedingungen: Vom 14. April 1936 an.

Eingabefrist: Bis 31. März 1936.

## Grundpfand:

Laut Auszug aus dem Grundprotokoll Riesbach Bd. A. 30, Kataster Nr. 1973 Plan Blatt 32:

1. Ein Wohnhaus an der Nussgasse Polizei-Nummer 3, in Zürich 8, unter Assek.-Nr. 621 für Fr. 62,000 assekuriert. Schätzung 1923.
2. Ein Werkstättegebäude mit Wohnung und Schopf, Polizei-Nummer 5, unter Assek.-Nr. 638 für Fr. 12,000 assekuriert. Schätzung 1923.
3. 5 a 43,6 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Nussgasse in Zürich 8.

Der Käufer hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlage, auf Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 5000 bar zu bezahlen; im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Zürich, den 11. März 1936.

Betreibungsamt Zürich 8:  
Ed. Aepli.

## Nachlassverträge — Concordats — Concordati

## Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

## Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.  
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.  
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

## Moratoria pel concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(L. E. F. 295, 296, 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria di due mesi.  
I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.

## Kt. Bern

## Konkurskreis Trachselwald

(1808)

Schuldner: Nyffeler Alfred, mechanische Schreinerel und Möbelfabrik, Huttwil, Rechtsnachfolger der Firma Alfred Nyffeler und Sohn, Huttwil.

Datum der Stundungsbewilligung durch Entscheid des Gerichtspräsidenten von Trachselwald: 25. März 1936.

Sachwalter: Paul Minder, Notar, Huttwil.

Eingabefrist: Bis und mit 24. April 1936.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Ansprüche samt Beweismittel beim Sachwalter schriftlich und begründet anzumelden.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 9. Mai 1936, nachmittags 14 Uhr, im Restaurant zur Brücke, an der Luzernstrasse in Huttwil.  
Aktenaufgabe: 10 Tage vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters.

**Kt. Luzern Konkurskrets Luzern (1806)**  
Schuldner: Winkler Franz, Inhaber der Firma Winkler-Sport, Grendelstrasse 27, Luzern.  
Datum der Stundungsbewilligung durch Entscheid des Amtsgerichtsvicepräsidenten von Luzern-Stadt: 24. März 1936.  
Sachwalter: Fritz Frank, Inkasso- und Sachwalterbureau, Theaterstrasse 1, Luzern.  
Eingabefrist: Bis und mit 24. April 1936.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 24. März 1936, binnen der Eingabefrist beim Sachwalter anzumelden.  
Gläubigerversammlung: Montag, den 18. Mai 1936, nachmittags 2½ Uhr, im Hotel Furka, Winkelriedstrasse 7, Luzern.  
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 7. Mai 1936 an im Bureau des Sachwalters.

**Ct. de Fribourg Arrondissement de la Sarine (1807)**  
Débiteur: Papaux Denis, fils de Maxime, de Treyvaux, entreprise de bâtiments, charpenterie et menuiserie, à Treyvaux.  
Date de l'octroi du sursis: 31 mars 1936.  
Commissaire: Office des Faillites de la Sarine à Fribourg.  
Délai pour les productions: 24 avril 1936.  
Assemblée des créanciers: Vendredi 15 mai 1936, à 11 heures, à la Salle du Tribunal, Maison de Justice, à Fribourg.  
Examen des pièces: Dès le 4 mai 1936.

**Kt. Graubünden Kreisamt Churwalden, Parpan (1815)**  
Bewilligung einer Nachlassstundung.

Der Kreisgerichtsausschuss Churwalden, als Nachlassbehörde, hat in seiner Sitzung vom 27. März 1936 der Firma Hemmi Gebr., Baugeschäft, Churwalden, eine Nachlassstundung von 2 Monaten, d. h. bis am 27. Mai 1936, bewilligt, und Dr. Alois Brügger, Anwalt, in Chur, zum Sachwalter ernannt.

Parpan, den 27. März 1936.

Für die Nachlassbehörde des Kreises Churwalden:  
Schmid.

**Kt. Graubünden Konkurskreis Churwalden (1816)**  
Schuldnerin: Firma Hemmi Gebr., Baugeschäft, in Churwalden.  
Datum der Stundungsbewilligung durch den Kreisgerichtsausschuss Churwalden: 27. März 1936.  
Sachwalter: Dr. Al. Brügger, Rechtsanwalt, Chur.  
Eingabefrist: Binnen 20 Tagen seit dieser Bekanntmachung.  
Anmeldung der Forderungen beim Sachwalter.  
Gläubigerversammlung: Dienstag, den 12. Mai 1936, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant Rätushof in Chur.  
Aktenaufgabe: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters (Rätushof III. Stock).

**Kt. Aargau Konkurskreis Baden (1817)**  
Schuldnerin: Firma Finsterwald Gebrüder, mechanische Schreineri, in Gebenstorf.  
Datum der Stundungsbewilligung mit Beschluss des Bezirksgerichtes Baden: 24. März 1936.  
Sachwalter: R. Sager, Notar, Turgi.  
Eingabefrist: Bis zum 24. April 1936.

Die Gläubiger der genannten Schuldnerin werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen beim Sachwalter schriftlich anzumelden.  
Gläubigerversammlung: Freitag, den 8. Mai 1936, nachmittags um 2 Uhr, im Gerichtssaal in Baden.  
Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Versammlung auf dem Bureau des Sachwalters.

**Ct. Ticino Circondario di Bellinzona (1818)**  
Debitrice: S. A. Carne & Salumeria, Bellinzona.  
Date del decreto di moratoria della Pretura di Bellinzona: 30 marzo 1936.  
Commissario: Dr. Franco Bonzanigo, avvocato-notaio, Bellinzona.  
Termine per la notifica dei crediti: 18 aprile 1936.  
Adunanza dei creditori nello Studio del commissario: Il giorno 18 maggio 1936, alle ore 10 ant.  
Esame degli atti: Dall'8 maggio 1936 presso il commissario.

**Verlängerung der Nachlassstundung — Prorogation du sursis concordataire (SchKG 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)**

**Kt. Bern Konkurskreis Biel (1795)**  
Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten II als erstinstanzlicher Nachlassrichter ist die dem Schüpbach Franz, Papeterie und Buchbinderi, Burggasse 3, in Biel, am 24. Februar 1936 bewilligte zweimonatige Nachlassstundung um weitere zwei Monate, d. h. bis zum 24. Juni 1936, verlängert worden.  
Die auf den 6. April 1936 angeordnete Gläubigerversammlung findet nicht statt. Sie ist auf den 1. Juni 1936, 11 Uhr, im Hotel Seeland, Bahnhofplatz in Biel, verschoben.  
Aktenaufgabe: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

Biel, den 30. März 1936.

Der Sachwalter:

A. Kohler, dipl. Bücherexperte V. S. B.,  
Bahnhofstrasse 6, II. Stock, Biel.

**Ct. de Berne Arrondissement des Franches-Montagnes (1768)**  
Par décision du 25 mars 1936, le président du Tribunal des Franches-Montagnes a prolongé de deux mois, soit jusqu'au 19 juin 1936, le sursis concordataire accordé à Flenry Alfred, fabricant, au Noirmont.  
L'assemblée des créanciers est renvoyée au mardi, 9 juin 1936, à 15½ hs., en l'Etude du commissaire.

Saignelégier, 27 mars 1936.

Le commissaire:  
M<sup>e</sup> L. Aubry, avocat.

**Kt. Aargau Bezirksgericht Muri (1809)**  
Die der Firma Eigensatz Gebrüder, Baugeschäft, Sins, bewilligte Nachlassstundung wird laut Gerichtsbeschluss vom 30. März 1936 um weitere 2 Monate, d. h. bis 3. Juni 1936, verlängert.  
Muri (Aargau), den 30. März 1936. Bezirksgericht Muri.

**Widerruf der Nachlassstundung — Révocation du sursis concordataire (SchKG 298, 309.) (L. P. 298, 309.)**

**Kt. Glarus Zivilgericht des Kantons Glarus (1796)**  
Zufolge vollständiger Befriedigung sämtlicher Gläubiger haben Guth L. Söhne, Manufakturwaren, Glarus, auf die ihnen am 22. Februar 1936 bewilligte Nachlassstundung verzichtet. Das Zivilgericht des Kantons Glarus hat daher mit Datum vom 28. März den Widerruf der Nachlassstundung ausgesprochen.

Glarus, den 30. März 1936.

Zivilgerichtskanzlei Glarus.

**Kt. Basel-Land Obergericht Basel-Land in Liestal (1802)**  
Mit Beschluss vom 27. März 1936 hat das Obergericht als Nachlassbehörde das von Rippstein Erwin, Dr., und der Kommanditgesellschaft Rippstein & Cie., in Arlesheim, gestellte Begehren um Bewilligung eines Nachlassvertrages zufolge Rückzugs des Gesuches von den Traktanden abgeschrieben.

Liestal, den 31. März 1936.

Obergerichtskanzlei.

**Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages (SchKG 304, 317.)**

**Délibération sur l'homologation de concordat (L. P. 304, 317.)**

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Luzern Amtsgerichtsvicepräsident von Luzern-Stadt (1780)**  
Schuldner: Ungar Isak, Mereerriegeschäft, Dornacherstrasse 9, Luzern.  
Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Samstag, den 18. April 1936, vormittags 11 Uhr, im Amtsgerichtsgebäude, Grabenstrasse Nr. 2, Luzern.  
Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an dieser Verhandlung anzubringen.

Der Vizepräsident des Amtsgerichts von Luzern-Stadt:  
P. Segalini.

**Ct. de Fribourg Tribunal de la Sarine, à Fribourg (1810)**  
Débiteur: Meyer Edouard, café du Pont Suspendu, Rue Zaehringen 101, à Fribourg.  
Jour, heures et lieu de l'audience: Mardi 7 avril 1936, à 11 heures, à la Salle du Tribunal, Maison de Justice, à Fribourg.  
Fribourg, le 31 mars 1936. Le Président du Tribunal:  
X. Neuhaus.

**Kt. Graubünden Konkurskreis Schanfigg (1811)**  
Die Verhandlung über den Nachlassvertrag des Meuli Peter, Innenausstattungen, Arosa, findet am 4. April 1936, nachmittags 2½ Uhr, im Hotel Bahnhof in Arosa statt.  
Einwendungen gegen den Nachlassvertrag können in der Verhandlung angebracht werden.  
Peist, den 1. April 1936. Nachlassbehörde Schanfigg:  
i. V. P. Heinrich.

**Kt. Aargau Bezirksgericht Muri (1812)**  
Die Verhandlung über den von Rüegger-Frey Emma, Frau Wwe., Handlung, in Muri, vorgeschlagenen Nachlassvertrag findet am 20. April 1936, mittags 12 Uhr, vor Bezirksgericht Muri statt.  
Allfällige Einwendungen gegen denselben sind anlässlich der Verhandlung anzubringen.  
Muri (Aargau), den 31. März 1936. Bezirksgericht Muri.

**Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat (SchKG 306, 308, 317.) (L. P. 306, 308, 317.)**

**Ct. de Berne Tribunal de Courtelary (1803)**  
Débitrice: Fleury Berthe, Dame, sertissages, nickelages, à Courtelary (F. o. s. du c. du 18 mai 1935, n° 115, page 1282).  
Date d'homologation: 20 mars 1936.  
Ce jugement a acquis force de chose jugée.  
Courtelary, le 31 mars 1936. Le président du Tribunal de Courtelary:  
Jacot.

**Ct. de Berne Tribunal des Franches-Montagnes (1769)**  
Par jugement du 11 mars 1936, nous avons homologué le concordat intervenu entre Erard Alfred, cultivateur et aubergiste, au Bois, et ses créanciers.  
Ce jugement est devenu définitif et exécutoire.  
Saignelégier, le 27 mars 1936. Le président du Tribunal:  
Dr. Wilhelm.

**Kt. Solothurn Richteraut Bucheggberg-Kriegsstellen in Solothurn (1781)**  
 Dem von Wyss-Arni Willy, Händler, in Hessigkofen, vorgelegten Nachlassvertrag hat das Amtsgericht von Bucheggberg-Kriegsstetten am 25. März 1936 die gerichtliche Genehmigung erteilt.  
 Solothurn, den 27. März 1936. Der Gerichtsschreiber:  
 Brugger.

**Kt. Schaffhausen Kantonsgericht Schaffhausen (1782)**  
 Durch Entscheid der II. Zivilkammer des Kantonsgerichtes Schaffhausen vom 17. März 1936 ist dem von Türk Otto, Möbelfabrik, Hochstrasse, Schaffhausen, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag, wonach er diesen per Saldo ihrer Forderungen 20 % derselben ausbezahlt, zahlbar unmittelbar nach beschränkter Rechtskraft des Bestätigungsentscheides, die gerichtliche Genehmigung erteilt worden.  
 Der Entscheid ist mit 27. März 1936 in Rechtskraft erwachsen.  
 Schaffhausen, den 28. März 1936. Gerichtskanzlei I. Instanz:  
 Müller.

**Ct. de Vaud Arrondissement d'Yverdon (1783)**  
 Dans son audience du 20 mars 1936, le président du Tribunal du district d'Yverdon a homologué le concordat conclu entre Montandon Armand, poëlier, à Yverdon, et ses créanciers chirographaires.  
 Yverdon, le 28 mars 1936. Le commissaire au sursis:  
 R. Ballenegger

**Bäuerliches Sanierungsverfahren — Procédure d'assainissement agricole**  
 (Bundesbeschluss vom 28. September 1934.) (Arrêté fédéral du 28 septembre 1934.)

**Kt. Solothurn Richteraut Solothurn-Lebern in Solothurn (1798)**  
 Bestätigung des Nachlassvertrages.

Die Nachlassbehörde von Solothurn-Lebern hat unterm 26. März 1936 den Nachlassvertrag im bäuerlichen Sanierungsverfahren des Sieber Josef, Leos sel., Landwirt, in Oberdorf, so wie er von der Bauernhilfskasse vorgeschlagen wurde, bestätigt. Der ausführliche Sanierungsplan liegt den Interessenten auf der Gerichtsschreiberei Solothurn-Lebern zur Einsicht auf.

Der obige Entscheid kann binnen 10 Tagen, von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet, an das Obergericht weitergezogen werden.  
 Solothurn, den 30. März 1936. Der Gerichtsschreiber:  
 A. Obi.

**Kt. Solothurn Richteraut Solothurn-Lebern in Solothurn (1799)**  
 Schuldeneruf.

Die Gläubiger des Sperisen Germann, Landwirt, in Grenchen, werden hiedurch aufgefordert, bis 23. April 1936 ihre Forderungen (Wert: 23. April 1936) unter Angabe der allfällig dafür bestehenden Pfänder und anderer Sicherheiten bei der Nachlassbehörde von Solothurn-Lebern in Solothurn schriftlich anzumelden, unter der Androhung, dass im Falle der Unterlassung der Sanierungsvorschlag auch für die nicht bekannten Gläubiger verbindlich ist. Forderungen, die der Gläubiger arglistig nicht anmeldet, können von der Nachlassbehörde als erloschen erklärt werden.  
 Solothurn, den 30. März 1936.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern:  
 O. Weingart.

### Procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne

**Ct. de Vaud Arrondissement d'Aigle (1797)**  
 Prolongation de sursis.  
 (Conformément à l'art. 37, alinéa 3, de la Loi fédérale sur les banques et les caisses d'épargne du 8 novembre 1934.)

Dans sa séance du 27 mars 1936, le président du Tribunal du district d'Aigle a prolongé de six mois, soit jusqu'au 5 octobre 1936, le sursis concordataire accordé à la Banque de Bex (ci-devant Paillard, Augsbourger & Cie), à Bex.

Lausanne, le 28 mars 1936.

Le commissaire au sursis:  
 Société Anonyme Fiduciaire et de Révision.

### Verschiedenes — Divers — Varia

**Kt. Graubünden Kreisamt Oberengadin in Zuoz (1813)**  
 Bewilligung einer Nachlassstundung.

Die Nachlassbehörde Oberengadin hat dem Rüdinger J., Sattlerei und Sportgeschäft, in Silvaplana, eine Nachlassstundung von 2 Monaten gewährt und Th. Breitenmoser, Betreibungsbeamter, in St. Moritz, als Sachwalter bezeichnet.

Zuoz, den 27. März 1936.

Für die Nachlassbehörde:  
 Der Präsident: Ch. Zender.

### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

**Berichtigung.** Ernst Meier Aktiengesellschaft, in Tann-Dürnten (S. H. A. B. Nr. 72 vom 26. März 1936, Seite 750). Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus Erwin Meier, Kaufmann, Präsident und zugleich Geschäftsführer; Witwe Anna Meier geb. Kunz, Hausfrau, und Ernst Meier, Gärtnermeister; alle von Uetikon a. S., in Tann-Dürnten.

1936. 27. März. Die Aktiengesellschaft «A.-G. für Elektrophysikalische Heilinstitut-Elektrosanum», in Zürich (S. H. A. B. Nr. 300 vom 22. Dezember 1934, Seite 3545), hat sich gemäss Beschluss der ausserordentlichen

Generalversammlung vom 12. März 1936 aufgelöst und tritt in Liquidation. Als Liquidator ist bestellt Dr. Adam Reichstein, Rechtsanwalt, von und in Zürich, welcher allein für die A.-G. für Elektrophysikalische Heilinstitut-Elektrosanum in Lq. die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt. Die Unterschriften von Dr. med. Viktor Berg und Jean Heinrich Hanser-Feissli sind erloschen. Geschäftslokal: Schanzengraben 41, in Zürich 1.

**Dachdecker- und Kaminfelegeschäft.** — 27. März. **Gehr. J. & W. Knabenhans**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 271 vom 19. November 1935, Seite 2834), Dachdecker- und Kaminfelegeschäft. Der Gesellschafter Jakob Knabenhans hat mit seiner Ehefrau Margaretha geb. Augustoni vertragliche Gütertrennung vereinbart, ebenso der Gesellschafter Walter Knabenhans mit seiner Ehefrau Alice geb. Nick.

**Dachdecker- und Kaminfelegeschäft.** — 27. März. **A. & M. Knabenhans**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 50 vom 29. Februar 1936, Seite 512), Dachdecker- und Kaminfelegeschäft. Die Gesellschafterin Alice Knabenhans geb. Nick hat mit ihrem Ehemann Walter Knabenhans vertragliche Gütertrennung vereinbart, ebenso die Gesellschafterin Margaretha Knabenhans geb. Augustoni mit ihrem Ehemann Jakob Knabenhans.

**Manufakturwaren.** — 27. März. Die Firma **Abraham Weinberger**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 301 vom 24. Dezember 1934, Seite 3558), Handel in Manufakturwaren, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Bräuerstrasse 108, in Zürich 4.

**27. März. Butagas A. G. (Butagaz S. A.)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 125 vom 31. Mai 1935, Seite 1390). Die Unterschrift des Direktors und Sekretärs des Verwaltungsrates Hubert van Drimmelen ist erloschen. Neu wurde zum Direktor ernannt Ernst Heinrich Michel-Bullock, von Unterseen, in Zürich. Der Genannte führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

**Bankgeschäft.** — 27. März. In der Firma **Orelli im Talhof**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 281 vom 1. Dezember 1930, Seite 2445), Bankgeschäft, ist die Prokura von Marcel Zimmerli erloschen.

**27. März. Versa Handels- & Verwaltungs-Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 207 vom 5. September 1935, Seite 2230). Heinrich Reutlinger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

**Bäckerei, Konditorei, Wirtschaft.** — 27. März. Inhaber der Firma **Emil Baumann**, in Winterthur 1, ist Emil Baumann, von Flawil (St. Gallen), in Winterthur 1. Bäckerei, Konditorei und Wirtschaft. Schaffhauserstrasse 29, zum «Wiesental».

**Polstermöbel, Vorhänge, Aussteuern usw.** — 27. März. Inhaber der Firma **Hans Wettstein**, in Dielsdorf, ist Hans Wettstein, von Männedorf, in Dielsdorf. Polstermöbel, Vorhänge, Aussteuergeschäft, Sattlerei-Innenausstattung, Autosattlerei. Beim Gasthof z. «Sonne».

**Hotel.** — 27. März. Inhaber der Firma **Fritz Steiger-Nägeli**, in Zürich 8, ist Fritz Steiger-Nägeli, von Basel, in Zürich 8. Betrieb des Hotels und der Pension Neptun. Seefeldstrasse 15.

**Liqueurs.** — 27. März. Die Firma **Paul Christen**, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 118 vom 24. Mai 1932, Seite 1247), Fabrikation von und Handel in Liqueurs, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**27. März.** Unter der Firma **Schuhhaus A.-G. Uster** hat sich mit Sitz in Uster am 24. März 1936 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Erwerb der Liegenschaft Centralstrasse Nr. 35, in Uster, und die Fortführung des darin bisher von Luigi Brichetti betriebenen Schuhgeschäftes wie auch die Führung anderer Artikel der Bekleidungsbranche. Die Gesellschaft kann alle mit vorgenanntem Gesellschaftszweck verbundenen Geschäfte tätigen; sie kann sich an andern Geschäften mit ähnlichem Zwecke beteiligen, solche erwerben oder mit ihnen fusionieren; sie kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 12,000; es ist eingeteilt in 30 Prioritätsaktien zu Fr. 100 und in 18 Stammaktien zu Fr. 500. Die sämtlichen Aktien lauten auf den Namen und sind voll liberiert. Die Vorrechte der Prioritätsaktien vor den Stammaktien beziehen sich auf die Gewinnbeteiligung; sie sind in den Statuten näher umschrieben. Die Gesellschaft erwirbt von Luigi Brichetti in Zürich 6, Weinbergstrasse 113, gemäss Vertrag vom 24. März 1936 das Wohn- und Geschäftshaus an der Centralstrasse 35, in Uster, samt Gebäudegrundfläche und Hofraum (Kat. Nr. 2666, 1441, 1443, 1444 und 1450), ferner Gartenland an der Schulhausstrasse in Uster (Kat. Nr. 2628) und sodann die gesamten Warenvorräte des Schuhgeschäftes samt Mobiliär zum Gesamtpreise von Fr. 56,000. Dieser Kaufpreis wird getilgt durch Ueberbindung von vier auf den Liegenschaften haftenden Hypotheken im Gesamtbetrage von Fr. 42,000; ferner durch Ueberbindung der in besonderem Verzeichnis aufgeführten Kontokorrentschulden des Verkäufers im Betrage von Fr. 5000 und endlich gegen Uebergabe von 18 voll liberierten Stammaktien zu Franken 500. Die gesetzlich geforderten Publikationen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern, zurzeit aus: Luigi Brichetti, Kaufmann, von Egg (Zürich), in Zürich, Präsident; Engellert Schwytter, Kaufmann, von Näfels (Glarus), in Uster, und Fr. Libera Mainardi, Verkäuferin, italienische Staatsangehörige, in Uster. Der Präsident des Verwaltungsrates Luigi Brichetti führt Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Geschäftslokal: Centralstrasse 35, in Uster.

**Liegenschaften.** — 27. März. Unter der Firma **Genossenschaft Weiern Männedorf** hat sich mit Sitz in Männedorf am 24. März 1936 eine Genossenschaft gebildet. Sie bezweckt den Zusammenschluss von Personen für den gemeinsamen Erwerb, die Ueberbauung, Umbauung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften und die Tätigkeit aller damit direkt oder indirekt zusammenhängender Geschäfte. Sie will damit Arbeit und Verdienst für ihre Mitglieder schaffen. In erster Linie bezweckt die Genossenschaft den Erwerb einer Liegenschaft an der Weiern in Männedorf. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu Fr. 100. Als Mitglied der Genossenschaft kann jede handlungsfähige physische Person aufgenommen werden, die sich zur Mitarbeit am Geschäftsbetrieb verpflichtet. Der Eintritt erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch Beschluss des Vorstandes. Jeder Genossenschafter hat bei seiner Aufnahme mindestens einen Anteilschein zu Fr. 100 zu zeichnen und bar einzuzahlen. Die Zahl der Anteilscheine, die der einzelne Genossenschafter erwerben kann, ist unbeschränkt. Die Ueber-



tragung von Anteilscheinen unterliegt der Zustimmung des Vorstandes. Der Erwerber von Anteilscheinen infolge Übertragung hat sich beim Vorstand um die Mitgliedschaft schriftlich zu bewerben. Hat ein Genossenschafter seine sämtlichen Anteilscheine gültig übertragen, so erlischt seine Mitgliedschaft; im übrigen kann der Austritt, solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, auf mindestens vierwöchentliche schriftliche Kündigung hin je auf Ende eines Geschäfts-(Kalender-)Jahres erfolgen. Geschieht der Austritt nicht unter gleichzeitiger gültiger Übertragung der betreffenden Anteilscheine, so erlischt jeder Anspruch des Ausstretenden am Genossenschaftsvermögen. Im Todesfall können die Erben bezw. deren Vertreter in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genossenschafters eintreten. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Artikels 656 O. R. massgebend. Der nach Abzug aller Passivzinsen, Besoldungen, der übrigen Auslagen für die Verwaltung, der Kosten für den Unterhalt der Liegenschaften und Einrichtungen, sowie nach Abrechnung allfälliger Verluste sich ergebende Reingewinn wird nach Beschluss der Generalversammlung verwendet. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind die Generalversammlung, der aus einer Person bestehende Vorstand und die Kontrollstelle. Als Vorstand ist gewählt Jakob Surher, Architekt, von und in Zürich. Er führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Geschäftslokal: An der Weiern, in Männedorf (bei Gutknecht, Seestrasse 851).

**Fournituren für Schneider.** — 28. März. **Trudel & Cie.**, in Männedorf (S. H. A. B. Nr. 37 vom 14. Februar 1929, Seite 318), Fournituren für Schneider en gros. Der Kommanditär Carl Trudel, sen., ist infolge Todes ausgeschieden; dessen Kommanditbeteiligung und Prokura sind damit erloschen. Neu tritt als Kommanditäre mit einer Vermögensanlage von Fr. 40,000 in die Firma ein Wwe. Marie Trudel geb. Baltensberger, von Zürich, in Männedorf. Einzelprokura wird erteilt an Margrit Trudel geb. Baltensberger, von Zürich, in Männedorf.

28. März. Unter der Firma **Jenny-Pressen Aktiengesellschaft** hat sich mit Sitz in Zürich am 17. März 1936 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Handel in Werkzeugmaschinen, Pressen und Pumpen, insbesondere der Jenny-Pressen und -Pumpen, der Erwerb von Patenten, Lizenzen, Erfindungs- und Konstruktionsrechten, sowie Schutzmarken, sowie die Durchführung aller mit vorgenanntem Zwecke zusammenhängender Geschäfte. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000; es ist eingeteilt in 10 auf den Namen lautende, voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Firma «Jenny-Menier», in Frauenfeld, gemäss Vertrag vom 13. März 1936 die Erfindungs- und Konstruktionsrechte samt zugehörigen Konstruktions- und Zeichnungen der «Jenny-Pressen und -Pumpen» zum Preise von Fr. 5000 gegen Übergabe von fünf voll liberierten Gesellschaftsaktien. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hans Meier-Lindt, Kaufmann, von Steckborn (Thurgau), in Zürich. Geschäftslokal: Löwenstrasse 19, in Zürich 1 (bei «Kumag A.-G.»).

28. März. **Betriebskrankenkasse der Feinweberei Kühweid-Wald**, in Wald (S. H. A. B. Nr. 219 vom 19. September 1934, Seite 2593). Ernst Pfenninger und Paul Weibel sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterchrift des erstern ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Ernst Kindlimann, Disponent, von und in Wald (Zürich), als Kassier, und Albert Buchmann, Webermeister, von Dürnten (Zürich), in Wald (Zürich), als Beisitzer. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Sekretär (Aktuar) oder dem Beisitzer kollektiv.

**Automatische Photographenapparate.** — 28. März. **Prontophot Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 291 vom 12. Dezember 1933, Seite 2910). Edoardo Sassella ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als weiteres Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt der bisherige Geschäftsführer Curt Bähler, Kaufmann, von Elm (Glarus), in Zürich. Der Genannte führt nach wie vor Einzelunterschrift.

28. März. **Hapa Handels- & Patentverwertungsgesellschaft Zürich**, Genossenschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 80 vom 7. April 1934, Seite 917), Handel in Waren aller Art. Eduard R. Sassella ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Dr. jur. Walter Kern ist nun Präsident. Neu wurde als weiteres Mitglied in den Vorstand gewählt der bisherige Geschäftsführer Curt Bähler, Kaufmann, von Elm (Glarus), in Zürich. Letztgenannter führt nach wie vor Einzelunterschrift. Die übrigen beiden Vorstandsmitglieder zeichnen kollektiv.

**Mineralwasser, Spirituosen, Restaurant.** — 28. März. Die Kollektivgesellschaft **Gebrüder Hüppi**, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 129 vom 6. Juni 1934, Seite 1530), Mineralwasser- und Spirituosenvertrieb, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Rütihofstrasse 15, und verzett als weitere Geschäftsnatur: Restaurantsbetrieb.

28. März. Die Firma **Moser, Garage**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 22 vom 27. Januar 1934, Seite 250), hat ihr Geschäftsdomicil verlegt nach Zürich 1, Talstrasse 83, z. Katz. Die Inhaberin wohnt in Zürich 4.

28. März. Die **Versicherten Schutz A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 201 vom 31. August 1931, Seite 1886), verzett infolge behördlicher Aenderung der Hausnummern als Geschäftslokal Usterstrasse 23, in Zürich 1.

28. März. Die Firma **Handels- & Garnverwertungs-A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 91 vom 22. April 1931, Seite 871), verzett als Geschäftsdomicil Hochstrasse 13, in Zürich 7.

**Wolle.** — 28. März. Inhaber der Firma **Noz**, in Zürich 7, ist Wilhelm G. Noz, von Zürich, in Zürich 7. Handel in Wolle. Hochstrasse 13.

**Neuheiten.** — 28. März. Inhaberin der Firma **Erna Trümpi**, in Zürich 1, ist Erna Trümpi, von Zürich, in Zürich 1. Vertrieb von Neuheiten. Löwenstrasse 3, z. Sihlporte.

**Biscuits.** — 28. März. Die Firma **Alb. Fischer & Co.**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 231 vom 3. Oktober 1934, Seite 2725), Biscuitsfabrikation, unbeschränkt haftender Gesellschafter: Albert Fischer-Walt; Kommanditär: Emil Müller-Nägeli, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

**Ingenieurbureau.** — 28. März. Die offene Handelsgesellschaft «C. & E. Fein», in Stuttgart, hat ihre Filiale unter der Firma **C. & E. Fein Stuttgart, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 88 vom 17. April 1934, Seite 1010), Ingenieurbureau, Gesellschafter: Berthold Fein, Richard Fein, Wwe. Marta Fein geb. Cless, Dr. Hans Fein, Gretchen Fein, Rose Fein und Annemarie Fein, aufgehoben. Die Firma wird daher im Handelsregister von Zürich gelöscht.

**Textilwaren.** — 28. März. **Robert Wanger Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1935, Seite 66), Handel in und Fabrikation von Textilwaren usw. In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. März 1936 haben die Aktionäre die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und gleichzeitig die Beendigung der Liquidation festgestellt. Diese Firma ist erloschen.

28. März. **Zimmermeister-Verband von Limmatthal und Umgebung**, Genossenschaft mit Sitz am Wohnort des Präsidenten, zurzeit in Schlieren (S. H. A. B. Nr. 300 vom 22. Dezember 1934, Seite 3545). In der Generalversammlung vom 25. Februar 1936 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft deren Auflösung beschlossen und gleichzeitig die Beendigung der Liquidation festgestellt. Diese Firma ist erloschen.

**Negativ-Abdruckmasse usw.** — 28. März. **Apotela Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 124 vom 31. Mai 1934, Seite 1458), Verwertung und Vertrieb der neuen Negativ-Abdruckmasse «Negocoll» usw. Der Verwaltungsrat hat Einzelprokura erteilt an Elsa Schwarz, von und in Zürich.

**Hotel, Appartements-House usw.** — 28. März. Inhaber der Firma **Emil Blumer**, in Zürich 6, ist Emil Hermann Blumer, von Glarus, in Zürich 6. Hotel-, Appartements-House- und Restaurationsbetrieb. Universitätsstrasse 101, z. Righihof.

#### Bern — Berne — Berna Bureau Bern

1936. 27. März. **Buchhandlung Payot Cie. Aktiengesellschaft (Librairie Payot & Cie., Société Anonyme)**, mit Hauptsitz in Lausanne und diversen Zweigniederlassungen, wovon eine in Bern (S. H. A. B. Nr. 236 vom 9. Oktober 1923, Seite 1910). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. Februar 1936 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die erfolgten Abänderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht. Aus dem Verwaltungsrat ist Gustav Payot ausgeschieden; an seiner Stelle wurde gewählt Eduard Payot, Dr. med., von Corcelles près Concise, in Lausanne, ohne Zeichnungsberechtigung.

**Garage.** — 28. März. Die Einzelfirma **Emil Aebischer**, in Bern, Betrieb einer Garage usw. (S. H. A. B. Nr. 76 vom 3. April 1934, Seite 858), wird infolge Konkurseröffnung von Amtes wegen gestrichen.

**Autohandel usw.** — 28. März. Der Inhaber der Firma **Fritz Rolli**, Handel in Autos usw., in Bern (S. H. A. B. Nr. 60 vom 13. März 1934, Seite 664), ändert die Geschäftsnatur ab wie folgt: Handel in Autos. Betrieb der Garage A-B-C. Reparaturwerkstätte und Electro-Service. Das Domicil befindet sich nunmehr Länggasstrasse 85.

#### Bureau de Courtelary

**Constructions.** — 28. März. Le chef de la maison **Louis Casagrande**, à Courtelary, est Louis Casagrande, originaire de Cormoret, domicilié à Courtelary. Entreprise de constructions.

#### Bureau Fraubrunnen

**Parkettpäner.** — 26. März. Inhaber der Firma **Robert Boss**, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, ist Robert Boss, von Sigriswil, in Schönbühl. Vertretung der «Primo» Parkettpäner.

#### Bureau de Moulrier

27 mars. La société anonyme **Courrier de la Vallée de Tavannes S. A.**, avec siège à Tavannes (F. o. s. du c. du 24 août 1922, n° 197, page 1642), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 3 mai 1912, révisé ses statuts et apporté par là les modifications suivantes aux faits publiés relatifs aux statuts de cette société. La société est actuellement représentée vis-à-vis des tiers, soit par le président du conseil d'administration, soit par le gérant, l'un et l'autre signant individuellement. Eugène Girod, Hermann Selouh et Georges Russbach ayant cessé de faire partie du conseil d'administration, ils sont remplacés par Charles Gwinner, de Windlach (Zürich), ferblantier-installateur, à Tavannes; Paul Lardon, de Court, industriel, à Court, et Germain Boillat, de Loveresse, négociant, à Reconvilier, qui avec Emile Wyss et Albert Stalder constituent les 5 membres du conseil d'administration conformément aux statuts. Le président du conseil d'administration est Charles Gwinner, le vice-président est Paul Lardon, et le gérant est Henri Kramer. La société est représentée vis-à-vis des tiers soit par Charles Gwinner, président du conseil d'administration, soit par Henri Kramer, gérant, chacun d'eux signant individuellement. Les signatures collectives de Eugène Girod et de Henri Kramer sont radiées.

#### Uri — Uri — Uri

**Baumwolle.** — 1936. 24. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Bebé Aktiengesellschaft (Bebé Société Anonyme) (Bebé Sociedad Anonima)**, Betrieb von Geschäften in der Baumwollbranche einschliesslich Beteiligung bei andern Unternehmungen gleicher Branche, in Altdorf (S. H. A. B. Nr. 307 vom 31. Dezember 1924, Seite 2147, und Nr. 104 vom 6. Mai 1935, Seite 1155), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 30. Dezember 1935 aufgelöst; sie wird nach bereits durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

#### Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

**Baunternehmung.** — 1936. 26. März. Fritz Lehmann, von Dagmersellen (Luzern), in Engelberg, und Gustav Gantschi, von und in Affoltern a. A., haben unter der Firma **Lehmann & Gantschi**, in Engelberg, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1936 beginnt. Baunternehmung.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo Bureau de Fribourg

**Denrées alimentaires, etc.** — 1936. 12 mars. La maison **Fritz Liniger**, denrées alimentaires, tabacs, cigares et cigarettes en gros, à Fribourg (F. o. s. du c. du 24 février 1930, n° 45, page 404), est radiée, ensuite de renonciation de son chef. L'actif et le passif sont repris par la société en commandite «F. Liniger & Cie.», à Fribourg.

Fritz Liniger, fils de Frédéric, de Courlevon, à Fribourg, Albert Feller, feu Nicolas, de Wichtrach, à Courtaman, et Otto von Dach, fils de Gottfried, de Lyss, à Fribourg, ont constitué à Fribourg, sous la raison sociale **F. Liniger & Cie**, une société en commandite commencée le 1<sup>er</sup> décembre 1935. Fritz Liniger est seul associé indéfiniment responsable, Albert Feller est commanditaire pour une commandite de 35,000 fr. et Otto von Dach l'est pour une commandite de 10,000 fr. La société « F. Liniger & Cie » reprend l'actif et le passif de la raison individuelle « Fritz Liniger » qui est radiée. Albert Feller et Otto von Dach reçoivent chacun la procuration individuelle. Commerce en gros de denrées coloniales, tabacs, cigares et cigarettes et toutes autres marchandises s'y rattachant. Rue du Tir 17.

Société immobilière. — 28 mars. Léonard Dénervaud, démissionnaire, et Joseph Schaller, décédé, ont cessé de faire partie du conseil d'administration de la société anonyme **Pérolles Squares Société anonyme**, dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 8 octobre 1934, n° 235, page 2783). Leur signature est éteinte. A été élu administrateur Gaston Müllegg, de Magden (Argovie), négociant, à Territet, Les Planches. La société sera dorénavant engagée valablement vis-à-vis des tiers par la signature individuelle du président Karl Eggmann (déjà inscrit).

#### Solothurn — Soleure — Soletta Bureau Otten-Gösgen

Baugeschäft. — 1936. 28. März. Der Inhaber der Einzelfirma **Domenico Menotti**, in Trimbach, Baugeschäft (S. H. A. B. Nr. 132 vom 9. Juni 1934, Seite 1577), hat mit seiner Ehefrau Ida geb. Ruesch laut Ehevertrag vom 17. März 1936 Gütertrennung vereinbart. Die Ehefrau übernimmt auf Anrechnung ihres Einbringutes und gegen Übernahme der hypothekarischen Belastung, die dem Ehemann gehörende Liegenschaft, Grundbuch Trimbach Nr. 867, mit Wohnhaus Nr. 19 und Schuppen Nr. 298.

Farben, Malerutensilien. — 28. März. Die Einzelfirma **Pommé**, in Olten, Handel in Farben und Malerutensilien (S. H. A. B. Nr. 9 vom 13. Januar 1932, Seite 98), wird infolge Todes des Inhabers im Handelsregister gelöscht.

28. März. Aus dem Vorstande der **Genossenschaft für Presshefelfabrikation**, in Olten (S. H. A. B. Nr. 269 vom 16. November 1934, Seite 3158), ist der Beisitzer Jakob Kleb infolge Todes ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. An seiner Stelle wurde gewählt Ernst Käser, Landwirt, von Leimiswil, am Rain in Lotzwil. Er führt mit dem Präsidenten oder Sekretär kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

28. März. Die **Wartburg-Waagen A.-G.**, in Olten (S. H. A. B. Nr. 85 vom 11. April 1935, Seite 948), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. Februar 1936 die Liquidation beschlossen und festgestellt, dass die Liquidation bereits durchgeführt ist. Die Gesellschaft wird daher im Handelsregister gelöscht.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Immobilien. — 1936. 26. März. Unter der Firma **Ahorn A. G. Basel** bildet sich auf Grund der Statuten vom 25. März 1936 mit Sitz in Basel auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft zum Erwerb, zur Verwaltung und Verwertung der Liegenschaft Ahornstrasse 36 in Basel und zur Beteiligung an andern Liegenschaftsgeschäften. Die Gesellschaft erwirbt die Liegenschaft Ahornstrasse 36 an öffentlicher Gant zum Höchstpreise von Fr. 202,000. Das Aktienkapital beträgt Fr. 6000, eingeteilt in 6 Namenaktien von Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. jur. Emil Steffen, Kaufmann, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: St. Gallerring 196.

26. März. In der **Textil-Haus A. G. in Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 64 vom 18. März 1935, Seite 695), Fabrikation von Textilwaren usw., ist die Unterschrift des Prokuristen Paul Mosmann erloschen.

Binnenschifffahrt. — 26. März. Die **Lloyd A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 156 vom 8. Juli 1935), hat in ihrer Generalversammlung vom 5. Februar 1936 das Aktienkapital von Fr. 400,000 durch Ausgabe von weiteren 100 Aktien um Fr. 100,000 erhöht auf Fr. 500,000, eingeteilt in 500 Namenaktien von Fr. 1000. Die Statuten sind entsprechend geändert worden.

Immobilien. — 26. März. Aus dem Verwaltungsrat der **Neuer Liechtenstein A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 170 vom 25. Juli 1931, Seite 1637), Ankauf von Terrain usw., ist Robert Gsell-Heldt infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde ernannt Wwe. Ida Gsell-Heldt, ohne Beruf, von Oberrohrdorf, in Basel.

Papierhandel usw. — 26. März. Die **Steiner, Guhl & Co Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 258 vom 3. November 1934, Seite 3042), Handel in Papieren usw., hat in der Generalversammlung vom 12. März 1936 den Geschäftszweck erweitert durch Aufnahme zugehörigen Apparatebaus, verbunden mit einer Konstruktions-Werkstätte. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

26. März. Aus dem Stiftungsrat der **Stiftung Pensionskasse der Angestellten der Schweizerischen Sodafabrik**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1934, Seite 47), Ausrichtung von Altersrenten usw., ist der Präsident Prof. Dr. Paul Speiser-Sarasin infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde das Mitglied Dr. Hermann Stumm zum Präsidenten gewählt. Als neues Mitglied des Stiftungsrates wurde ernannt Dr. Hans Rupe, Professor, von und in Basel. Er führt die Unterschrift mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

26. März. Aus dem Stiftungsrat der **Stiftung Pensionskasse der Arbeiter der Schweizerischen Sodafabrik**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1934, Seite 47), Ausrichtung von Altersrenten usw., ist der Präsident Prof. Dr. Paul Speiser-Sarasin infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde das Mitglied Dr. Hermann Stumm zum Präsidenten gewählt. Als neues Mitglied des Stiftungsrates wurde ernannt Dr. Hans Rupe, Professor, von und in Basel. Er führt die Unterschrift mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Papierhandel. — 26. März. Inhaber der Firma **Emil Minder**, in Basel, ist Emil Minder, von Huttwil (Bern), in Basel. Handel in Papieren aller Art, Drucksachen und Vertretungen. Rappoltshof 1.

Herren- und Damenschneiderei usw. — 26. März. Die **Lämmelin Aktiengesellschaft Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 169 vom 23. Juli 1934, Seite 2052), Herren- und Damenschneiderei usw., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Barfüsserplatz 6 (Barfüsserhof).

Dauerkonservendosen usw. — 26. März. Giovanni Signori und Josef Kuhny-Kappeler, beide von und in Basel, haben unter der Firma **Signori & Kuhny**, in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem Eintrag im Handelsregister beginnt. Die Gesellschaft wird nur durch Kollektivunterschrift beider Gesellschafter vertreten. Fabrikation und Handel in Dauerkonservendosen und andern Neuheiten. Kleinhühnerstrasse 197.

Vervielfältigungsapparate. — 26. März. **Ellams Duplicator Aktiengesellschaft, Filiale Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 29 vom 5. Februar 1936, Seite 295), Vertrieb der Erzeugnisse der Ellams Duplicator. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Lindenhofstrasse 32.

Fabrikation von Litzen usw. — 26. März. Inhaber der Firma **Spychiger**, in Basel, ist Siegfried Spychiger-Schmidt, von Untersteckholz (Bern), in Basel. Litzen- und Ressorts-Fabrikation. St. Alban-Tal 12.

27. März. Die **Aktiengesellschaft Schweizerische Gesellschaft für elektrische Industrie**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 94 vom 24. April 1935, Seite 1050), Finanzgeschäfte für Unternehmungen der Erzeugung der Elektrizität usw., hat in ihrer Generalversammlung vom 20. März 1936 eine Statutenänderung beschlossen; diese berührt die publizierten Tatsachen nicht. Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Carl F. von Siemens ausgeschieden. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde an Stelle des im Verwaltungsrat verbleibenden Dr. Alfred Wieland gewählt das Mitglied Dr. Max Brugger. Die stellvertretenden Direktoren Abel Jobin und Jakob Mohler wurden zu Direktoren ernannt; sie führen Kollektivunterschrift wie bisher.

Eisenbau usw. — 27. März. Inhaber der Firma **Max Engist**, in Basel, ist Max Joseph Engist, von und in Basel, mit seiner Ehefrau Gertrud geb. Müller in Gütertrennung lebend. Eisenbau und Schlosserei. Näfelerstrasse Nr. 31.

28. März. Die Firma **Sannitz, Wand- und Bodenbeläge**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 157 vom 9. Juli 1934, Seite 1899), Ausführung von Wand- und Bodenbelägen, wird infolge Konkurses von Amtes wegen gestrichen.

Verkaufs- und Werbefragen. — 28. März. Die **La-We-Ver A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 295 vom 17. Dezember 1934, Seite 3471), Beratung in Verkaufs- und Werbefragen usw., wird infolge Konkurses von Amtes wegen gestrichen.

Bank. — 28. März. In der Kommanditgesellschaft **A. Sarasin & Cie**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 60 vom 13. März 1935, Seite 655), Bankgeschäft, ist die Prokura des Paul Zoller erloschen.

#### Appenzel I.-Rh. — Appenzel-Rh. int. — Appenzello int.

1936. 27. März. In der Hauptversammlung vom 22. April 1931 hat die Genossenschaft **Rheintal-appenzell. Käser-Verband**, deren Sitz sich am jeweiligen Wohnort des Präsidenten befindet, zum Präsidenten gewählt Anton Mainberger, in Oberegg. Demzufolge ist der Sitz der Genossenschaft von Grub (Appenzel A.-Rh.) (S. H. A. B. Nr. 185 vom 10. August 1929, Seite 1644) nach Oberegg verlegt worden. Die Statuten datieren vom 4. April 1921 und sind am 28. April 1933 revidiert worden, ohne dass gegenüber den bisher eingetragenen Tatsachen Änderungen eingetreten sind. Zweck der Genossenschaft ist, die gesamten Interessen der Milchwirtschaft zu wahren. Mitglieder der Genossenschaft können alle in bürgerlichen Ehren und Rechten stehenden Käser und Milchkäufer werden, die die Milch im Gebiet des Milchproduzentenverbandes Rheintal-Appenzel verarbeiten. Milchhändler sind ausgeschlossen. Die Beitrittserklärung ist schriftlich dem Vorstand einzureichen, welcher über die Aufnahme entscheidet. Die Mitgliedschaft geht verloren durch freiwilligen Austritt, Tod oder Ausschluss. Der freiwillige Austritt kann jeweils auf die Hauptversammlung, unter Beobachtung einer vierteljährlichen Kündigungsfrist, durch eingeschriebenen Brief an den Präsidenten erfolgen. Der Ausschluss kann durch den Vorstand ausgesprochen werden wegen grober Schädigung der Interessen des Verbandes und wegen Nichterfüllung der Verbandspflichten. Den Betroffenen steht innert 14 Tagen ein Rekursrecht an die Hauptversammlung offen. Aus tretende Mitglieder haben kein Anrecht auf das Genossenschaftsvermögen, haften aber für ihren Anteil an einem allfälligen Defizit. Der Jahresbeitrag wird jeweils von der Hauptversammlung festgesetzt. Die Mitglieder sind für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich und solidarisch haftbar. Ein direkter Gewinn wird von der Genossenschaft nicht beabsichtigt. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Hauptversammlung; b) ein fünfgliedriger Vorstand, und c) die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand setzt sich aus folgenden Mitgliedern zusammen: Präsident: Anton Mainberger, Käser, von Richterswil, in Oberegg (bisher Beisitzer); Aktuar: Josef Brülisauer, Käser, von Appenzel, in Eggersriet (bisher); Kassier: Gottfried Geiger, Käser, von und in Oberegg (neu), sowie den Beisitzern: Jakob Graf, Käser, von und in Grub (Appenzel A.-Rh.) (neu), und Jakob Thalman, Käser, von Wiezikon (Thurgau), in Marbach (St. Gallen) (neu). Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident und der Aktuar je einzeln. Aus dem Vorstand ausgeschieden sind die früheren Vorstandsmitglieder Präsident Wilhelm Graf, Kassier Johann Leu und Beisitzer Otto Siegenthaler. Die Unterschrift des ersteren ist erloschen.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Bäckerei, Konditorei, Gasthaus. — 1936. 26. März. **Paul Setz**, Bäckerei, Konditorei und Gasthaus z. Adler, in Lichtensteig (S. H. A. B. Nr. 292 vom 13. Dezember 1933, Seite 2932). Zwischen dem Firmhaber und dessen Ehefrau Berta geb. Bachmann besteht vertragliche Gütertrennung.

26. März. **Milchproduzenten-Genossenschaft Sax**, Genossenschaft, mit Sitz in Sax-Sennwald (S. H. A. B. Nr. 275 vom 23. November 1934, Seite 3232). Jakob Fuchs, Vizepräsident und Jakob Bernegger, Aktuar und Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt Johann Tinner, von Frömsen-Sennwald, Aktuar, und Leonhard Hagmann, von Haag-Sennwald, Vizepräsident; beide Landwirte, in Sax-Sennwald. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

Parqueterie. — 26. März. **Carl Knecht, Parqueterie-Geschäft**, in St. Gallen O. (S. H. A. B. Nr. 239 vom 11. Oktober 1924, Seite 1685). Die bisherige Strassenbezeichnung Aeplistrasse 34 wurde amtlich abgeändert in Taubenstrasse 3.



Wirtschaft, Hühnerzucht. — 26. März. Die Firma **Albert Hug**, Gastwirtschaft z. Krone und Hühnerzucht, in Brunnadern (S. H. A. B. Nr. 213 vom 12. September 1935, Seite 2280), wird infolge Reduktion des Geschäftsbetriebes und Verzichts des Inhabers gelöscht.

**Tessin — Tessin — Ticino**  
**Distretto di Mendrisio**

Legnami, combustibili, ecc. — 1936. 27 marzo. La società in nome collettivo **A. Garobbio e Co.**, legnami d'opera, materiali da costruzione e combustibili, in Mendrisio (F. u. s. d. c. del 28 aprile 1932, n° 98, pagina 1023), è sciolta. La liquidazione essendo terminata, la ragione sociale suddetta viene quindi cancellata dal registro di commercio.

27 marzo. La **Tipografia Chiasse S. A.**, esercizio di una tipografia e delle arti ed industrie affini, con sede in Chiasso (F. u. s. d. c. del 3 maggio 1910, n° 117, pagina 807, e dell'8 agosto 1934, n° 183, pagina 2223), notifica che nella sua assemblea del 24 marzo 1936, in sostituzione di Francesco Bertola ha nominato membro del consiglio di amministrazione Ernesto Fontana fu Giovanni, commerciante, da Pedrinato, in Chiasso. Di conseguenza la firma conferita a Francesco Bertola è estinta. La firma sociale spetta collettivamente a due membri del consiglio e al direttore come precedentemente.

27 marzo. La **Società Cooperativa di Consumo di Morbio Superiore**, con sede in Morbio Superiore (F. u. s. d. c. del 29 settembre 1932, n° 228, pagina 2303, e del 9 maggio 1934, n° 107, pagina 1232), notifica che nella sua assemblea del 16 febbraio 1936 ha composto il proprio consiglio di amministrazione come segue: Francesco Fontana di Isidoro, muratore; Anaeto Testorelli fu Pietro, funzionario postale; Vincenzo Livio di Antonio, contadino; Giuseppe Agostoni di Giuseppe, architetto, e Battista Ceppi fu Giuseppe, contadino; tutti da ed in Morbio Superiore, membri; ed a supplenti Anselmo Pagani di Riccardo, impiegato F. F., e Leo Ceppi fu Francesco, contadino; ambedue da ed in Morbio Superiore. Il consiglio di amministrazione poi nella sua seduta del 18 febbraio 1936 ha ripartito le cariche sociali nel modo seguente: Battista Ceppi, presidente; Vincenzo Livio, vice-presidente; Giuseppe Agostoni, segretario; Anaeto Testorelli, cassiere. La firma sociale spetta al presidente in un col segretario o col cassiere, come precedentemente. Non fanno quindi più parte del consiglio di amministrazione Giuseppe Croci, Giovanni Fontana, membri, ed il supplente Battista Regazzoni. La firma di Giuseppe Croci è di conseguenza estinta.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**  
**Bureau de La Chaux-de-Fonds**

Horlogerie. — 1936. 24 mars. Suivant décision de l'autorité cantonale de surveillance du 20 mars 1936, la société anonyme **Kiva S. A.**, fabrication et vente d'ébauches et de calibres spéciaux, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 9 novembre 1927, n° 263), est radiée d'office en vertu des dispositions de l'art. 16 de l'ordonnance II révisée du 16 décembre 1918, complétant le règlement du 6 mai 1890, sur le registre du commerce et la Feuille officielle suisse du commerce.

Constructions de routes, etc. — 25 mars. La raison **Walo Bertschinger**, constructions de routes, cylindrages, constructions de voies ferrées, ayant son siège principal à Zurich et une succursale à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 2 décembre 1931, n° 281), confère la signature collective par procuration à Peter Bertschinger, ingénieur diplômé, de Lenzbourg (Argovie), domicilié à Zurich. Le prénommé signe collectivement avec l'un ou l'autre des porteurs de la signature collective.

26 mars. La société anonyme **S. A. Rue du Rocher 12**, ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 9 mars 1934, n° 57), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale du 14 mars 1936. La liquidation complète étant terminée cette raison sociale est radiée.

**Bureau de Neuchâtel**

27 mars. La **Société Immobilière des Valangines**, société anonyme, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 28 mars 1911, n° 77, page 511, et du 4 avril 1935, n° 79, page 879), fait inscrire que Edmond DuPasquier, membre de son conseil d'administration, a transféré son domicile de Neuchâtel à Colombier.

**Genève — Genève — Ginevra**

Pharmacie. — 1936. 21 mars. La raison **C. Claus**, pharmacien, à Genève (F. o. s. du c. du 23 novembre 1932, page 2737), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

La maison est continuée, depuis le 1<sup>er</sup> avril 1936, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison **Roger Jacques-Vuarambon**, à Genève, par Roger Jean-Paul Jacques-Vuarambon, de Genève, y domicilié. Exploitation d'une pharmacie, à l'enseigne « Pharmacie de St-Gervais ». Quai des Moulins 3.

Passementerie. — 26 mars. La raison **Lina Gardon**, à Genève (F. o. s. du c. du 14 octobre 1924, page 1696), est radiée ensuite du décès de la titulaire survenu le 28 novembre 1935.

La maison est continuée, depuis cette date, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison **Vve Alice Lazzarelli**, à Genève, par veuve Alice-Rosa Lazzarelli née Gardon, de Genève, y domiciliée. Fabrication et commerce de passementerie. Place de la Fusterie 4.

Entreprise générale d'électricité. — 26 mars. Sous la raison sociale **Brunet-Ethevenon & Cie, successeurs d'Henri Dupraz Société Anonyme**, il a été constitué, avec siège à Genève, une société en commandite qui commencera le 1<sup>er</sup> avril 1936. Elle a pour seul associé gérant indéfiniment responsable Marcel-Louis Brunet, allié Ethevenon, de Genève, y domicilié, et pour associé commanditaire Alphonse Chenu, de Thônex, y domicilié, lequel s'engage pour une commandite de 2500 fr. Procuration individuelle est conférée à Alphonse Chenu, associé commanditaire. Entreprise générale d'électricité. Rue de la Tour-Maitresse 3.

Café-brasserie. — 26 mars. Le chef de la maison **Lucien Frossard**, à Genève, est Lucien-Louis Frossard, de nationalité française, domicilié à Genève. Café-brasserie. Place de la Fusterie 3.

Combustibles et bois. — 26 mars. **Emile Peloux**, commerce de combustibles et bois, à Genève (F. o. s. du c. du 11 mai 1926, page 869). Les locaux de la maison sont actuellement: Rue de Lausanne 53.

Epicerie et primeurs. — 26 mars. Le chef de la maison **Vve Solange Astruc**, à Genève, est veuve Solange-Joséphine Astruc, née Perrolaz,

de nationalité française, domiciliée à Genève. Epicerie et primeurs. Rue John-Grasset 6.

Lingerie, etc. — 26 mars. La raison **Sternberg**, commerce et représentation de lingerie, trousseaux et confections pour dames, à Genève (F. o. s. du c. du 13 novembre 1931, page 242), est radiée ensuite du transfert de son siège commercial à Zurich 4 (F. o. s. du c. du 18 mars 1936, page 671).

Café-restaurant. — 26 mars. Inscription d'office opérée en vertu de décision de l'autorité cantonale de surveillance du 18 mars 1936:

Le chef de la maison **Aurélien Dutoit**, à Genève, est Aurélien Dutoit née Morcl, de Vuarmarens (Fribourg), domiciliée à Genève. Café-restaurant. Rue de Monthoux 43.

Café. — 26 mars. Inscription d'office opérée en vertu de décision de l'autorité cantonale de surveillance du 18 mars 1936:

Le chef de la maison **Louis Scossa**, à Genève, est Louis-Jacques-Romano Scossa, de Malvaglia (Tessin), domicilié à Genève. Exploitation d'un café. Rue de la Tour Maitresse 7.

Pension-restaurant. — 26 mars. Inscription d'office faite par le préposé conformément à l'art. 26, al. 2, du règlement sur le registre du commerce et la Feuille officielle suisse du commerce:

Le chef de la maison **Eugénie Streit**, à Genève, est Eugénie Streit née Marcuard, de Köniz (Berne), domiciliée à Genève. Pension-restaurant. Bd. St-Georges 8.

26 mars. Suivant décision de l'autorité cantonale de surveillance du 18 mars 1936, le **Syndicat des Patrons Tapissiers du Canton de Genève**, société coopérative ayant son siège à Genève, dont la radiation, ensuite de transformation en une association des art. 60 et suivants du C. C., a été publiée dans la F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> février 1934, page 289, est réinscrite d'office comme société coopérative en liquidation.

Café. — 26 mars. Le chef de la maison **Mme Ruefli**, à Genève, est Elisabeth Ruefli née Bapst, de Genève, y domiciliée, épouse d'ancien autorisée d'Ernest-Jean Ruefli. Exploitation d'un café. Route de Ferney 37.

26 mars. La **Caisse de prévoyance des Cantoniers de l'Etat du Canton de Genève**, société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 3 décembre 1934, page 3322), a, dans son assemblée générale du 20 décembre 1935, décidé sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Entreprise générale du bâtiment. — 26 mars. **Louis Bianchi**, séparé de biens de Cécile née Grillet, et Pierre-Joseph Pecorini, tous deux de nationalité italienne, domiciliés à Thônex, ont constitué à Chêne-Bourg, sous la raison sociale **Bianchi & Pecorini**, une société en nom collectif qui commencera le 1<sup>er</sup> avril 1936. Cette société sera engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective des deux associés. Entreprise générale du bâtiment. Rue Peillonex 17.

Participation à toutes entreprises financières, etc. — 26 mars. Suivant acte dressé le 20 mars 1936, par M<sup>re</sup> Pierre Buchel, notaire, à Genève, il a été constitué sous la dénomination de **Fedax S. A.**, une société anonyme ayant pour objet la participation à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales ou autres, de quelque nature que ce soit, établie hors du canton de Genève, et spécialement l'achat et la vente de brevets d'invention. Son siège est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est de 5000 fr., divisé en 250 actions de 20 fr. chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. Théodore Panchaud, commis, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Bureaux: Rue Henri Mussard 12, chez Louis Chuit.

Appareils de T. S. F. et accessoires. — 27 mars. La raison **Pierre Marinoni**, commerce d'appareils de T. S. F. et accessoires, à Genève (F. o. s. du c. du 20 juillet 1933, page 1776), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Tapissiers-décorateurs, etc. — 27 mars. **Georges et Robert Desponds**, tapissiers-décorateurs et ameublements, société en nom collectif à Genève (F. o. s. du c. du 10 mars 1927, page 426). L'associé Robert Desponds est actuellement domicilié au Petit-Lancy (Lancy).

Epicerie, etc. — 27 mars. Le chef de la maison **Lucia Delapraz**, à Genève, est Melle Lucia-Berthe Delapraz, de Corseaux (Vaud), domiciliée à Genève. Epicerie, droguerie, vins et liqueurs. Rue de la Chapelle 10.

Assurances, etc. — 27 mars. **Robert Marchand et Co**, agence générale d'assurances, régie, vente et achat d'immeubles, comptabilités et expertises, société en commandite à Genève (F. o. s. du c. du 25 février 1930, page 416). Les associés gérants indéfiniment responsables Robert-Antoine Marchand et Charles Giacobino sont actuellement domiciliés, le premier à La Belotte (Cologne) et le second à Chêne-Bougeries.

27 mars. La **Société Immobilière « Nouvelle Etoile »**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 2 mai 1934, page 1171), a renouvelé son conseil d'administration comme suit: Henri Zullig, président, expert-comptable, de et à Genève; John Grasset, régisseur, de et à Genève, et Henri Barraud (inscrit), lesquels signent collectivement à deux. Les administrateurs Jean Clermont et Emile Renaud, dont les fonctions ont pris fin, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

Administration de participations financières. — 27 mars. La société **Attila Société Anonyme**, établie à Genève (F. o. s. du c. du 27 juin 1930, page 1363), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 11 mars 1936, dont le procès-verbal authentique a été dressé par M<sup>re</sup> Paul Naville, notaire, à Genève, voté sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Cette société est radiée.

27 mars. La **Société de Tir au Canon de Vernier**, association ayant son siège à Vernier, dont l'entrée en liquidation a été publiée dans la F. o. s. du c. du 19 février 1935, page 446, est radiée ensuite de la clôture de sa liquidation.

27 mars. Les raisons ci-après sont radiées d'office ensuite de faillite:

1. Fourrures. — **Auguste Kretzschmar**, commerce de fourrures, à Genève (F. o. s. du c. du 26 mars 1928, page 594).

2. Appareils médicaux et dentaires. — **Ervé S. A.** (en liquidation), société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 2 août 1932, page 1881).



## Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

**Bundesratsbeschluss Nr. 47 über die Beschränkung der Einfuhr**  
(Vom 30. März 1936.)

Der Schweizerische Bundesrat,  
gestützt auf den durch den Bundesbeschluss vom 11. Dezember 1935<sup>1)</sup>  
in seiner Wirksamkeit verlängerten Bundesbeschluss vom 14. Oktober 1933<sup>2)</sup>  
über die wirtschaftlichen Massnahmen gegenüber dem Ausland,  
beschliesst:

## Art. 1.

Die Einfuhr folgender Futterwaren ist nur der schweizerischen Genossenschaft für Getreide und Futtermittel in Bern gestattet:

- ex Pos. 20 Futterbrot.  
ex Pos. 60 Kakao-Ölkuchen und Kakao-Ölkuchenehl.

## Art. 2.

Die schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel teilt den Importeuren der unter Art. 1 genannten Futterwaren Kontingente in der Höhe der nachgewiesenen Importe im Jahre 1932 zu.

## Art. 3.

Dieser Bundesratsbeschluss tritt am 6. April 1936 in Kraft.  
Das Volkswirtschaftsdepartement und das Finanz- und Zolldepartement sind mit dem Vollzug beauftragt. 77. 1. 4. 36.

<sup>1)</sup> A. S. 51, 792.

<sup>2)</sup> A. S. 49, 811.

**Arrêté n° 47 du Conseil fédéral relatif à la limitation des importations**  
(Du 30 mars 1936.)

Le Conseil Fédéral Suisse,  
vu l'arrêté fédéral du 14 octobre 1935<sup>1)</sup> concernant les mesures de défense économique contre l'étranger, prorogé par l'arrêté fédéral du 11 décembre 1935<sup>2)</sup>,

## arrête:

## Article premier.

Les denrées fourragères désignées ci-après ne peuvent être importées que par la société coopérative suisse des céréales et matières fourragères:

- ad 20 Pain à fourager.  
ad 60 Tourteaux de cacao et farine de tourteaux de cacao.

## Art. 2.

La société coopérative suisse des céréales et matières fourragères ouvrira aux importateurs, pour l'entrée des denrées désignées à l'article premier, des contingents égaux aux quantités qu'ils ont importées en 1932.

## Art. 3.

Le présent arrêté entre en vigueur le 6 avril 1936.  
Le Département de l'économie publique et le Département des finances et des douanes sont chargés de son exécution. 77. 1. 4. 36.

<sup>1)</sup> RO 49, 831.

<sup>2)</sup> RO 51, 804.

**Brasilien — Zollzuschlag**

Wie in Nr. 33 vom 10. Februar ds. Js. angekündigt, wird seit 17. Februar bei der Einfuhr in Brasilien ein Zollzuschlag von 2 % vom Wert auf allen Waren mit Ausnahme von Brennstoffen und Weizen erhoben.

Laut Meldung der schweiz. Gesandtschaft in Rio de Janeiro sind von der Bezahlung dieses Zollzuschlages ausser Weizen und Brennstoffen auch alle diejenigen Waren ausgenommen, die zollfrei in Brasilien eingeführt werden und ferner Waren, deren Zölle im Handelsvertrag mit den Vereinigten Staaten gebunden worden sind.

**Savoy Hotel Baur en Ville, Zürich****Einladung zur XXIX. ordentlichen Generalversammlung**

auf Samstag, den 18. April 1936, vormittags 10 Uhr, im Sitzungszimmer der FIDES Treuhand-Vereinigung, Orell Füssli-Hof, Zürich.

## TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an die Verwaltung nach vorangegangener Berichterstattung der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
3. Wahl in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Diverses.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle, liegen vom 9. April 1936 an im Bureau der FIDES Treuhand-Vereinigung zur Einsicht der Aktionäre auf. (6592 Z) 893<sup>1)</sup>

Die Stimmkarten für die Generalversammlung können, gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses der Aktien, bis zum 17. April 1936 bei der FIDES Treuhand-Vereinigung bezogen werden. Nach diesem Termin werden keine Stimmkarten mehr abgegeben.

Zürich, den 30. März 1936.

Der Verwaltungsrat.

**Brunner-Pfeifen-Fabriken A.-G. i. Liq. Laufen in Kleinlützel****Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**

auf Samstag, den 25. April 1936, nachmittags 2 Uhr, in die Wirtschaft zum „Rössli“ in Röschenz

## TRAKTANDEN:

1. Genehmigung des Protokolls der letzten Generalversammlung.
2. Vorlage der Rechnung und Bericht des Liquidators und der Kontrollstelle.
3. Genehmigung der Rechnungen pro 1934 und 1935, sowie Decharge-Erteilung an den Liquidator und an den Verwaltungsrat.
4. Zurückkommen auf die an der letzten Generalversammlung gefassten Beschlüsse über Abänderung von Art. 5 und Art. 13 der Statuten.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Allgemeine Umfrage (Verschiedenes). 884<sup>1)</sup>

Rechnung und Revisionsbericht liegen vom 1. April an beim Liquidator, Hr. Achilles Brunner, in Kleinlützel, zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. Dasselbe können bis am 22. April gegen Ausweis der Eintrittskarten zur Generalversammlung bezogen werden.

Kleinlützel, den 30. März 1936.

Der Verwaltungsrat.

Für die Einfuhr von Waren in Postpaketen wird der Zollzuschlag von 2 % wie folgt erhoben:

1. Falls der Sendung eine Konsularfaktur beiliegt, wird der Zollzuschlag auf Grund des in der Faktura angegebenen Wertes berechnet.
2. Wenn die Postpakete mit Zolldeklarationen, enthaltend die Wertangabe, begleitet sind, oder wenn es sich um solche handelt, die mit Wertdeklaration aufgegeben worden sind, wird der Zollzuschlag auf dem angegebenen Wert berechnet.
3. Wenn der Warenwert nicht auf die oben angeführte Weise festgestellt werden kann, wird der Zollzuschlag auf dem Zollobjet erhoben. 77. 1. 4. 36.

**Iran — Loi concernant les devises étrangères**

Aux termes d'une publication parue dans la presse de Téhéran, l'achat, la vente ou toutes autres transactions concernant les devises étrangères ainsi que la sortie des dites devises de l'Iran sont interdits, sauf dans les cas énumérés dans la loi et son règlement d'application. Une commission des devises a été instituée en vue de contrôler la balance en devises du pays ainsi que toutes les transactions et opérations concernant les devises étrangères. L'achat des devises pour les importations ou toutes autres transactions ou transferts de devises étrangères ne pourra s'effectuer que sur présentation d'une licence délivrée par la commission précitée. La commission des devises peut rejeter toute demande concernant l'achat de devises en vue d'importer des produits de n'importe quel pays, si le total de ces devises dépasse la valeur globale des marchandises iraniennes vendues dans ce pays et le montant des devises résultant de ces ventes.

Toutes les opérations concernant les devises devront être exclusivement réalisées par certaines banques qui recevront une autorisation du Gouvernement à cet effet.

Le cours de l'achat et de la vente des devises étrangères devra être approuvé par le Conseil des Ministres.

En dérogation aux dispositions générales, les exportateurs ne sont pas tenus de vendre aux banques autorisées les devises provenant des exportations de marchandises effectuées en compensation de ventes au Gouvernement ou aux institutions municipales, à concurrence d'une somme stipulée dans une convention spéciale conclue entre les exportateurs et le Gouvernement ou les institutions dont il s'agit.

Les personnes qui auraient contracté des engagements concernant les devises étrangères avant la promulgation de la nouvelle loi et qui sont tenues de les exécuter postérieurement à la mise en vigueur de la loi, devront soumettre à la commission des devises leurs pièces justificatives jusqu'au 21 avril 1936. La commission peut décider que le débiteur devra déposer à la banque Mellé Iran une somme en Rials équivalente au montant des devises qu'il doit payer, et acheter les devises nécessaires au remboursement de sa dette, après qu'une licence lui aura été délivrée.

Le débiteur ayant effectué un dépôt dans ces conditions à la banque Mellé Iran ne pourra être poursuivi par les voies légales pour non-exécution de ses engagements.

La loi a été votée par le Parlement le 1<sup>er</sup> mars 1936 et est entrée immédiatement en vigueur. 77. 1. 4. 36.

**Postüberweisungsamt mit dem Ausland — Service international des virements postaux**

Unrechnungskurse vom 1. April an — Cours de réduction dès le 1<sup>er</sup> avril

Belgien Fr. 52.15; Dänemark Fr. 68.30; Danzig Fr. 58.35; Deutschland Fr. 123.55; Frankreich Fr. 20.30; Italien Fr. 24.45; Japan Fr. 89.75; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 13.03; Marokko Fr. 20.30; Niederlande Fr. 208.55; Oesterreich Fr. 57.50; Polen Fr. 58.10; Schweden Fr. 78.80; Tschechoslowakei Fr. 12.77; Tunesien Fr. 20.30; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien und Irland Fr. 15.25.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

**Société Internationale de Placements**

Kaufhausgasse 7, Basel

**Einlösung der Bezugsscheine**

Ah heute gelangen pro 1/1000 Einheit zur Ausbezahlung: gegen Coupon Nr. 11 der Allgemeinen Zertifikate A, Alte Serie (keine deutschen Dividenden enthaltend) Fr. — 78 (hiervon stammen Fr. — 137 aus dem Verkauf von Bezugsrechten und können zum Erwerb neuer Zertifikate verwendet werden); gegen Coupon Nr. 5 der Allgemeinen Zertifikate Serie B Fr. — 59, ausserdem Zuweisung an Kapitalkonto Fr. — 222; gegen Coupon Nr. 6 der Gold-Minen-Aktien-Depot-Zertifikate (GMAD) Serie „A“ sh. 1/2<sup>1)</sup>/<sub>5</sub> d; gegen Coupon Nr. 5 der Gold-Minen-Aktien-Depot-Zertifikate (GMAD) Serie „B“ sh. 1/2 d; gegen Coupon Nr. 4 der Gold-Minen-Aktien-Depot-Zertifikate Serie „C“ sh. 1/3<sup>1)</sup>/<sub>5</sub> d; gegen Coupon Nr. 3 der Gold-Minen-Aktien-Depot-Zertifikate Serie „D“ sh. — 10 d.

Ausserdem wurden dem Amortisationsfonds zugewiesen: aus dem Dividendenertrag für Serie „A“ sh. 1/7 d, Serie „B“ sh. 1/8 d, Serie „C“ sh. 1/9 d, Serie „D“ sh. 1/11, sodass gegenwärtig der Amortisationsfonds beträgt: Bei Serie „A“ sh. 17/1 d, Serie „B“ sh. 16/2 d, Serie „C“ sh. 15/3 d, Serie „D“ sh. 14/1<sup>1)</sup>/<sub>5</sub> d.

Zahlstellen: Schweizerische Bankgesellschaft und deren Niederlassungen  
Spelser, Gutzwiller & Co. Basel. 886

Affidavits: Um die im Verlauf der nachfolgenden Couponperiode verfallenden Dividenden auf den deutschen Aktien gemäss dem Transferahkommen einlösen zu können, sind von den Besitzern der Allgemeinen Zertifikate Serie „A“ bei den Zahlstellen Affidavits zu unterzeichnen.

Ausgabekurs vom 27. März 1936: Allgemeine Zertifikate Serie B Fr. 49.50  
Rohstoff-Zertifikate (RAD) Fr. 66.25

Rückkaufskurse vom 27. März 1936: Allgemeine Zertifikate Serie A Fr. 42.25  
Gold-Minen-Zertifikate (GMAD) Fr. 50.25  
(zuzüglich Amortisationsfonds)

**Société des Usines de l'Orbe, Orbe**

Emprunt de fr. 300.000.— 5% 1930

Ensuite du tirage d'amortissement effectué ce jour, les 20 obligations de 500 fr., n°s 7, 45, 85, 113, 163, 186, 202, 240, 272, 300, 329, 360, 395, 452, 459, 500, 512, 543, 566, 597, seront remboursées par 500 fr. le 30 juin 1936, à la Banque cantonale vaudoise à Lausanne et dans ses agences. L'intérêt de ces titres cessera de courir dès le 30 juin 1936. (14-8 L) 875 i

Lausanne, le 31 mars 1936.

Banque cantonale vaudoise.

Der vaterländisch denkende Kaufmann deckt seinen Bedarf in **Taschenöffner- und Abreisskalendern, Umlegeblöcken** etc. in der Schweiz, bei der **Ersten Schweizerischen Kalenderfabrik Calendaria A. G. Immensee.**

Vorteilhafte Bedienung. Telefon 61.241



**95 Jahre Weiruf und absolute Vertrauenswürdigkeit**  
bürgen für eine in jeder Hinsicht seriöse Berichterstattung der ältesten und leistungsfähigsten

**Auskunftei R. G. Dun**

Inc. W. Schlumpfeng.

153-1'

Zürich - Genf - Bern - Basel. 300 affilierte Filialen.



*Kien Sie jetzt, um am 31. Juli...*

Ihren Seva-Treffer zu ernten.

Das Schönste sogar blüht seinen Wert ein, wenn es kein Ende nimmt. Deshalb bringt die grosszügige Lotterie der Schweiz, die SEVA, diese grosse Neuerung:

**Die Ziehung wird von Anfang an auf den 31. Juli 1936 festgesetzt.**

Kein endloses Warten, keine Ungewissheit mehr — in 4 Monaten schon wissen Sie, ob Ihnen das Glück hold ist.

**Trefferplan:** Hier steht er. Er ist der grösste aller gegenwärtigen Lotterien. Seva III schützt nicht weniger als 60% der Lossumme als Treffer aus.

**Spannung bis zum Schluss,** werden doch alle Treffer über Fr. 2000.— einzeln ausgelost.

**Serien von 10 Losen** (Endzahlen 0 bis 9) enthalten wiederum mindestens 1 Treffer. Die Gewinnchancen der Serie sind diesmal noch höher, weil die mittleren Trefferlagen besser dotiert sind.

**Garantie:** Vom Bernischen Regierungsrat genehmigt, von der Kantonalbank von Bern garantiert.

**Zweck:** Auch dieses Mal wieder rein gemeinnützig.

**Lospreis:** Fr. 20.— (Serie Fr. 200.—) plus 40 Rp. für Porto auf Postcheck III 10026. Adr.: Seva-Lotterie Bern, Cenerfasse 13. (Bei Vorbestellung der Ziehungsliste 30 Rp. mehr).

Losse auch bei den Bernischen Banken erhältlich.



## Oeffentliches Inventar

Erblasser: **Emil Oskar Blumer**, geschieden, geb. 1879, Ingenieur, von Engi (Glarus), Inhaber der Einzelfirma Emil O. Blumer, Vertretungen aller Art.

Wohnung und Firma in **Basel**, Greifengasse 5.

**Eingabefrist** für Gläubiger und Schuldner bis **25. April 1936** bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gem. Art. 590 Z. G. B.

Basel, den 25. März 1936.

Erbschaftsamt Basel-Stadt.

## Waschanstalt Zürich A.-G., Zürich 2

Gegen Ablietung des Coupons Nr. 12 kann die Dividende für das Jahr 1935 mit Fr. 70.— pro Aktie, abzüglich Fr. 4.20 Couponsteuer, also netto Fr. 65.80 bei der Gewerbank Zürich, Zürich 1, bezogen werden.

Zürich, den 31. März 1936.

(6583 L) 892

## Les Rives de Prangins S.A.

Emprunt 5 1/2% 1930, de fr. 1.800.000.—

Ensuite du tirage d'amortissement effectué ce jour, les 15 obligations de 1000 fr., n°s 62, 108, 200, 341, 476, 599, 657, 753, 890, 949, 1197, 1341, 1420, 1554, 1733, seront remboursées par 1000 fr., le 1<sup>er</sup> juillet 1936, à la Banque cantonale vaudoise, à Lausanne, et dans ses agences; à la Société de Banque Suisse à Genève, Lausanne, Nyon et ses divers sièges et agences; chez MM. Gonet et Cie, à Nyon, et MM. Hentsch et Cie, à Genève. L'intérêt sur ces titres cessera de courir le 1<sup>er</sup> juillet 1936. L'obligation n° 1140, sortie au tirage du 1<sup>er</sup> avril 1935, n'a pas encore été présentée au remboursement.

Lausanne, le 31 mars 1936.

(14-6 L) 879 I

Banque cantonale vaudoise.

## DAS GUTE HOTEL IN BAHNHOF-NAHE!

### LUZERN SCHILLER HOTEL GARNI

Alle Zimmer mit fliessendem Wasser und  
Telephon. Privat-Bäder. Zimmer Fr. 4.—5.—

### OLTEN HOTEL AARHOF

Fließendes kaltes und warmes Wasser in den Zimmern. Privatbäder. Grosse Restaurants- u. Gesellschaftssäle. Ausstellungszimmer. Garage. Zimmer von Fr. 3.50 an. Mittag- und Abendessen von Fr. 2.80 an. Telefon 38.71. V. Huber, Propr.

Kanton Zürich — Notariat Zürich (Altstadt)

## Rechnungsruf im öffentlichen Inventar (Erbrechtliches Inventar)

Ueber den Nachlass der am 5. Februar 1936 verstorbenen Frau

**Hedwig Schellenberg geb. Knüsli**

von Pfäffikon, Kt. Zürich, wohnhaft gewesen in **Zürich 1**, St. Urbangasse 8, ist vom Einzelrichter für nichtstreitige Rechtssachen des Bezirksgerichtes Zürich durch Verfügung vom 17. März 1936 das öffentliche Inventar angeordnet worden.

Frist zur Anmeldung von Ansprüchen und Verbindlichkeiten (einschliesslich Bürgschaftsverpflichtungen) an dem Nachlass der Verstorbenen beim Notariat Zürich (Altstadt) bis **30. April 1936**.

Zürich, den 30. März 1936.

Notariat Zürich (Altstadt)

P. Fischer, Notar.

## Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

Ueber das Vermögen des am 3. März 1936 verstorbenen

**Jakob Adolf Koblet-Gross**

geb. 1891, Bäckermeister, von Zürich, wohnhaft gewesen Hildastrasse 3, **Zürich 4**, ist vom Einzelrichter für nichtstreitige Rechtssachen des Bezirksgerichtes Zürich mit Verfügung vom 27. März 1936 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Es werden daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Erblassers aufgefordert, ihre Guthaben und Schulden bis zum **6. Mai 1936** beim Notariat Aussersihl-Zürich anzumelden.

Zürich, den 31. März 1936.

Notariat Aussersihl-Zürich:

Jb. Gassmann, Notar.

## Oeffentliches Inventar \* Rechnungsruf (ZGB 532.)

Ueber die Erbschaft des am 9. März verstorbenen

**Arnold Hörler**,

Metzgermeister und Viehhändler, von Speicher, App. A. Rh., wohnhaft gewesen Burggraben 2, **St. Gallen**, ist das öffentliche Inventar verlangt worden.

Es werden daher sämtliche Gläubiger und Schuldner des Verstorbenen, mit Einschluss allfälliger Bürgschaftsgläubiger, aufgefordert, ihre Forderungen bzw. Schulden bis zum **17. April 1936** dem Waisenamt St. Gallen anzumelden.

Gläubiger, welche die Anmeldung versäumen, laufen Gefahr, ihre Rechte gegenüber den Erben zu verlieren. Art. 590, 592 ZGB.

Schuldner, welche die Anmeldung unterlassen, können für die Folgen verantwortlich gemacht werden.

St. Gallen, 13. März 1936.

Bezirksamt St. Gallen.

Mit Erfolg inserieren Sie im  
Schweiz. Handelsamtsblatt

## Zesar A.-G., Fahrradfabrik, Nidau

### Aufforderung zur Forderungseingabe

Die im Handelsregister von Nidau eingetragene Aktiengesellschaft «Zesar A.-G., Fahrradfabrik», mit Sitz in Nidau, hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 28. Februar 1936 aufgelöst und ist in Liquidation getreten. Die Liquidation wird durch den Unterzeichneten durchgeführt.

Noch allfällige Gläubiger der genannten Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 665 des schweiz. Obligationenrechtes aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich begründet unter Beifügung allfälliger Belege bis zum **31. Mai 1936** beim Unterzeichneten anzumelden, unter Androhung der gesetzlichen Folgen des Forderungsunterganges im Unterlassungsfall.

Biel, den 25. März 1936.

Der Liquidator:

**Johann Käser**, Unterer Quai 33.

## Aktienmühle Basel

Der Coupon Nr. 40 unserer Aktien wird von heute an mit Fr. 63.82 abzüglich 6 % eidgen. Couponsteuer, d. h. mit

**Fr. 60.— netto**

von der Schweizerischen Volksbank in Basel eingelöst. (3427 Q) 901 I

Basel, den 30. März 1936.

Der Verwaltungsrat.

# Société Générale Alsacienne de Banque — Allgemeine Elsassische Bankgesellschaft

**Société Anonyme**  
au capital de 40,000,000 de francs entièrement versé

Siège social: STRASBOURG

R. C. STRASBOURG B 1.082

## Aktiva

## Bilanz per 31. Dezember 1935

## Passiva

	Fr. franc.	Ct.		Fr. franc.	Ct.
Kasse, fremde Geldsorten, Coupons, Notenbanken, Postcheckkonti . . . . .	178,252,884	27	Aktien-Kapital <sup>1)</sup> . . . . .	40,000,000	—
Wechsel . . . . .	204,505,625	64	Statutarische Reserve . . . . .	17,500,000	—
Nostroguthaben bei Banken und Bankfirmen . . . . .	124,686,285	87	Ausserordentliche Reserve . . . . .	28,500,000	—
Reports und Lombards gegen börsengängige Wertpapiere . . . . .	31,480,125	68	Reserve für unvorhergesehene Zwecke . . . . .	15,000,000	—
Eigene Wertpapiere . . . . .	36,591,965	86	Pensionskasse zugunsten der Angestellten . . . . .	15,167,050	76
Konsortialbeteiligungen . . . . .	2,953,250	10	Kreditoren . . . . .	737,518,158	05
Akzeptdebitoren . . . . .	32,611,439	66	Akzepte und Schecks: . . . . .		
Debitoren in laufender Rechnung . . . . .	269,364,343	23	Akzepte . . . . .	32,611,439.66	
Aval und Bürgschaftsdebitoren . . . . .	82,431,851.90		Noch nicht eingelöste Schecks . . . . .	3,987,884.78	
Bankgebäude und Immobilien-Tochtergesellschaften . . . . .	16,319,425	98	Aval und Bürgschaftsverbindlichkeiten . . . . .	82,431,851.90	
			Unerhobene Dividenden aus den Vorjahren . . . . .	108,765	—
			Rückzinsen auf Wechsel . . . . .	890,847	79
			Gewinn- und Verlustkonto: . . . . .		
			Ueberschuss von 1934 . . . . .	374,872.67	
			Reingewinn per 1935 . . . . .	5,106,327.58	
	896,765,346	29		5,481,200	25
				896,765,346	29

<sup>1)</sup> Laut Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. April 1935 durch Barückzahlung von Fr. 60,000,000.

Die am 31. März 1936 in Strassbourg abgehaltene ordentliche Generalversammlung hat die Konten des Geschäftsjahres 1935 genehmigt und dem Verwaltungsrat Entlastung erteilt. Die turnusgemäss ausgeschiedenen Herren:

René Debrix  
André Hartmann

wurden wieder zu Mitgliedern des Verwaltungsrates gewählt.

Die Generalversammlung hat die Ernennung von Herrn Marcel Borduge als Mitglied des Verwaltungsrates der Gesellschaft für die Dauer von 5 Jahren bestätigt.

Als Revisor für das Geschäftsjahr 1936 wurde ernannt

Herr Charles Louis Fardeau  
Herr Charles Weber.

Die Dividende des Geschäftsjahres 1935 wurde auf 8% brutto festgesetzt, wovon 5% als erste Dividende, berechnet pro rata temporis. Diese Dividende ist vom 1. April 1936 ab zahlbar mit:

Fr. 18.48 netto per Namensaktie von Fr. 200, welche vor dem 1. Oktober 1935 auf den Namen einer natürlichen Person eingetragen ist;

wurde das Gesellschaftskapital von Fr. 100,000,000 auf Fr. 40,000,000 herabgesetzt

Fr. 17.22 netto per Namensaktie von Fr. 200, welche vor dem 1. Oktober 1935 auf den Namen einer juristischen Person eingetragen ist;

Fr. 15.96 netto per Namensaktie von Fr. 200, welche seit dem 1. Oktober 1935 auf den Namen einer natürlichen oder juristischen Person eingetragen ist;

Fr. 13.40 netto per Inhaberaktie von Fr. 200 gegen Uebergabe des Dividendenscheines Nr. 15.

bei folgenden Banken:

in Frankreich: bei unserer Gesellschaft in Strassbourg oder bei unseren Filialen und Niederlassungen;

bei der Société Générale p. f. 29, Boulevard Haussmann in Paris oder deren Filialen;

bei der Banque de Strassbourg (anct. Ch. Staehling, L. Valentin & Cie.) in Strassbourg;

in Luxemburg: bei unserer Filiale und unseren Niederlassungen;

in Deutschland: bei unseren Filialen und Niederlassungen;

in der Schweiz: bei unserer Filiale Zürich;

in Belgien: bei der Société Française de Banque et de Dépôts in Brüssel und Antwerpen.

Strassbourg, den 31. März 1936.

Der Verwaltungsrat.

## Compañía Italo-Argentina de Electricidad

(Sociedad Anonima)

## Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires

Conformément aux dispositions de l'article 22 des statuts, Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le 23 avril 1936, à 15 heures, au Siège de la Compagnie, Calle Corrientes 651—659, à Buenos Aires.

### ORDRE DU JOUR:

- 1° Examen du rapport et du bilan pour le 24° exercice, distribution des bénéfices et rapport du syndic.
- 2° Rémunération des syndics.
- 3° Election de sept administrateurs titulaires et d'un suppléant.
- 4° Election d'un syndic et de son suppléant.
- 5° Désignation de deux actionnaires qui, avec le président, le secrétaire et le syndic approuveront et signeront le procès-verbal de l'assemblée.

Pour assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs actions ou les certificats de dépôt de Banques au Siège de la Compagnie, Calle Corrientes 651—659, à Buenos Aires, au moins trois jours avant la date fixée pour l'assemblée, conformément à l'article 27 des statuts.

En conformité avec le même article, les actions ou certificats de dépôt de Banques pourront être déposés au même effet, au moins 28 jours avant la date fixée pour l'assemblée, aux domiciles suivants:

en Suisse:

Société de Banque Suisse, à Bâle,  
Union de Banques Suisses, à Zurich,  
Société Anonyme Leu & Cie., à Zurich,  
Banca Unione di Credito, à Lugano  
et tous leurs sièges et succursales en Suisse,  
MM. A. Sarasin & Cie., à Bâle,  
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, à Zurich;

aux Etats-Unis de l'Amérique du Nord:

MM. A. Iselin & Co., à New-York.

765

Buenos Aires, le 12 mars 1936.

Le Conseil d'administration.

## Kurhaus Weissbad A.-G.

### Ordentliche Generalversammlung

Montag, den 6. April 1936, 2 Uhr, im Kurhaus Weissbad

Traktanden: Die statutarischen.

Bericht und Rechnung liegen vom 2. April an auf dem Bureau des Hotels Weissbad den Herren Aktionären zur Einsicht auf. — Ebendasselbe können gegen Ausweis die Stimmkarten für die Generalversammlung bezogen werden. (2103 G) 897

Weissbad, den 24. März 1936.

Die Verwaltung.

## Aktiengesellschaft für Unternehmungen der Papier-Industrie, St. Moritz

### Einladung

zur ausserordentlichen Generalversammlung u. 7. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 18. April 1936, vormittags 10 Uhr  
im Hotel Schweizerhof in Bern

Traktandum der ausserordentlichen Generalversammlung: Beschlussfassung über Abänderung von § 19 der Statuten in dem Sinne, dass die kumulative Vorzugsdividende sich nicht mehr netto, sondern brutto zu verstehen habe.

Traktanden der 7. ordentlichen Generalversammlung: 1. Protokolle der letzten Generalversammlungen. 2. Abnahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates, der Bilanz und Gewinn- und Verlust-Rechnung, sowie Bericht der Kontrollstelle. 3. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat. 4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes. 5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Protokolle der letzten Generalversammlungen, der Geschäftsbericht des Verwaltungsrates, sowie der Bericht der Kontrollstelle mit Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, liegen vom 3. April 1936 an auf dem Gesellschaftsbureau in St. Moritz, sowie im Bureau des Vizepräsidenten, Rechtsanwalt Dr. G. Wettstein in Zürich, Rämistrasse 29, den Herren Aktionären zur Einsicht auf, wo die zur Teilnahme an obigen Generalversammlungen berechtigenden Karten bis Freitag, den 17. April 1936, 12 Uhr, gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden können. (6600 Z) 902

Anträge von Aktionären zu Hauden der Generalversammlung sind dem Verwaltungsratspräsidenten, Herrn Dir. Robert Naville in Cham, spätestens bis 11. April 1936 einzureichen.

St. Moritz, den 30. März 1936.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: R. Naville.

## Société du Gaz de la Plaine du Rhône

Emprunt de fr. 600.000.— 5% 1930

Ensuite du tirage d'amortissement effectué ce jour, les 10 obligations de 500 fr., n° 41, 107, 309, 491, 618, 700, 819, 917, 1004, 1139, seront remboursées par 500 fr., le 1<sup>er</sup> juillet 1936, à la Banque cantonale vaudoise à Lausanne et dans ses Agences, et à la Banque cantonale du Valais à Sion et dans ses Agences. L'intérêt de ces titres cessera de courir le 1<sup>er</sup> juillet 1936. (14-9 L) 877 i

Lausanne, le 31 mars 1936.

Banque cantonale vaudoise.

Inserate haben im Schweizerischen Handelsamtsblatt besten Erfolg

## Usine Electro-Métallurgique Météor S.A.

Les actionnaires sont informés que le coupon n° 9 est payable à partir du 31 mars 1936, par fr. 21.277 brut, et fr. 20.— net (impôt déduit), au Siège de la Société, 1, Rue du Commerce, à Genève, contre remise de ce coupon n° 9. (4601 x) 898 i